DIAMARS 16 MEI 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582 6747 | F 582 8551 | P.O. BOX 577 | Engelandstraat 29 | @ noticia@diario.aw | www.diario.aw | 1,50 FLORIN

Un aña y 6 luna di prison pa hoben di 17 aña cu a tira riba un cas

pag.2

E grua bieu lo wordo desmantela y bendi como hero bieu

✓Diabierna awor e preparacion ta cuminza pag. 3

A cuminsa cu e trabaonan preparatorio pa e construccion di Ringweg 3 "Watty Vos Boulevard"

Dos rotonde lo worde construi banda di Centro Deportivo Frans Figaroa



ORANJESTAD (AAN): Riba e imagen aki, por mira un rotonde grandi cu lo worde construi dilanti Fermin's na Boegoeroei. Un tiki mas pazuid, por nota cu e T-weg di Shaba pa bira bay Bubali, tambe ta bira un Rotonde.

Aunke mayoria atencion ta wordo dedica riba e Ringweg 3 cu awor ta ser yama Watty Vos Boulevard, contruyendo un caminda di Airport cu ta bay conecta bek te banda di Sun Plaza Mall na Eagle.

Pero for di imagennan computariza ricibi di Gobierno, por nota cu den area di Boegoeroei, Shaba, y Montaña tambe lo bin cu dos cambio. Un rotonde grandi dilanti Fermin's, y uno mas chikito apenas algun meter mas pazuid. Si bo mira e potret bon, bo ta mire mas na man drechi. E cruzada aki ta uno cu semper ta hopi druk, y trafico for di Montaña ta keda stagna hopi durante oranan crucial, y casi no ta move.

Pues Caya Ernesto Petronia lo bay haya en total 3 rotonde nobo! Dos ta net banda di Centro Deportivo Frans Figaroa, y e otro lo ta tiki mas panort di Bow Bow Restaurant unda lo tin e rotonde cu ta conecta cu Watty Vos Boulevard.

PROM SHOP
Dshop
BUY ANY GALA OR COCKTAIL DRESS & GET
25% OFF
YOUR ACCESSORIES
*VALID @ D SHOP BLVD MAY 15TH-MAY 31ST

Venezolanonan na Aruba cu accion di protesta pa libertad y husticia



ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta a tuma lugar un accion di protesta dilanti di Consulado Venezolano, unda cu varios Venezolano cu ta biba na Aruba a presenta pa mustra Gobierno di nan pais cu nan ta cansa di e sufrimento cu ta tumando lugar. E famoso presentadora di television venezolano Maite Delgado tambe tabata presente apoyando e manifestacion pacifico y el a splica DIARIO cu e accion ta uno di luto y protesta y un grito pa libertad y husticia y pa bida di e hobennan na Venezuela cu tin e derecho di pensa diferente. Venezuela tin mester di biba mihor y cu e yiunan di tera ta reclamando esaki.

Un aña y 6 luna di prison pa hoben di 17 aña cu a tira riba un cas



ORANJESTAD (AAN): Mientras cu Fiscal a exigi 4 aña di prison di cual 6 luna ta condicional pa C.M., Hues no ta haya legalmente proba e promer dos acusacionnan esta cu dia 10 Juli 2016 el a tira riba un persona y tabatin un arma di candela den posecion. Esey a haci cu Hues a castiga C.M. pa a tira riba un cas dia 15 Augustus 2016. Hues a condena C.M. na 2 aña di prison di cual 6 luna ta condicional. Hues a aplica e ley hubenil contra C.M. ya cu tempo cu el a tira e tabatin 17 aña.

E acusacionnan contra C.M. ta cu dia 10 di Juli 2016 el a tira riba algun persona na un cas y a herida persona.

E di dos acusacion ta cu riba 15 Augustus 2016 el a tira riba un cas caminda tabatin hende pafor.

Tambe e ta worde acusa pa tur dos caso posecion di arma di candela. Ta asina cu for di principio C.M. ta desmenti di a tira riba 10 Juli 2016. El a bisa cu e tabata na un fiesta hunto cu su amiga.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Tratamento di e caso aki a sosode luna pasa y awor sentencia a cay. Ora di a trata e caso, Fiscal a bisa cu 10 Juli 2016 den Madiki un auto a pasa tira y hende a resulta herida. E auto a worde haya despues kima den mondi cu impacto di bala riba dje. Gang di Sero Patrishi a haci esaki. Dia 15 Augustus 2016 a bay y tira riba un otro cas.

Intento asesinato: Fiscal a conclui cu ta C.M. a tira 10 Juli y 15 Aug. 2016. E ta haya cu premedita C.M. a bay tira difrente biaha y a herida 2 persona. Despues a bay kima e auto. Despues C.M. ta pidi e ruman di F. disculpa pasobra e intension tabata pa tira T. Fiscal ta considera esaki intento di asesinato. Despues 15 Augustus 2016, C.M. ta bolbe tira diferente biaha riba cas mientras cu el a mira un dama na estado tabata cana drenta e cas. Tambe cu e tabatin arma di candela den poder y a tira premedita. Esaki tambe Fiscal ta considera menaza di morto. Reclasering ta mustra cu C.M. ta bebe hopi y usa marihuana y ta relaciona cu gang.

Castigo: Fiscal a bisa cu e ta haya C.M. culpable y mester tene cuenta cu e tabatin 17 aña. Mester aplica ley hubenil. Ta dos caso hopi serio y ta dos caso di intento di asesinato. Normal lo mester 8 pa 9 aña. Pero segun e ley hubenil e castigo maximo ta 4 aña. Fiscal ta haya cu lo mester duna tempo di prueba. El a exigi 4 aña di prison di cual 6 luna ta condicional. Cu condicion cu e ta cay bou guia di Reclassering y mester sigui tur indicacion di Reclassering.

SENTENCIA:

Hues a bisa cu tin 4 acusacion contra C.M. E promer dos cu ta relaciona 10 Juli 2016 ta encera intento di asesinato y posecion di arma di candela. E otro dos ta relaciona cu 15 Augustus 2016 caminda C.M. a tira riba un cas y tabata den posecion di arma.

No proba: Pa loke ta e promer dos acusacionnan, Hues ta haya cu no tin suficiente prueba cu ta C.M. a tira y ta declar'e liber.

Hues a bisa cu e ta haya C.M. cumpable cu dia 15 Augustus 2016, el a tira diferente biaha dilanti di un cas. Tambe e ta haya C.M. culpable di tabatin un arma di candela den su poder.

Hues a bisa cu e no ta kere C.M., cu C.M. tabatin un arma di aire. Hues ta kere cu C.M. tabatin un arma di candela. Hues ta haya cu C.M. a actua hopi irresponsabel door di riba caminda publico caminda a tira riba un cas.

Esaki a causa hopi inseguridad den comunidad. Hues ta haya cu esaki ta un acto hopi agresivo y malbadi. Hues a sigui bisa cu posecion di arma ta sumamente peligroso y ta causa hopi inseguridad den comunidad.

Castigo: Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta usa e ley hubenil y ta condena C.M. na 24 luna di prison di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Ademas Hues a bisa cu durante e periodo di prueba, C.M. ta cay bou guia di Reclasering y cu C.M. mester sigui tur loke e miembronan di Reclasering instrui pa haci.



A cuminsa cu e trabaonan preparatorio pa e construccion di Ringweg 3 "Watty Vos Boulevard"

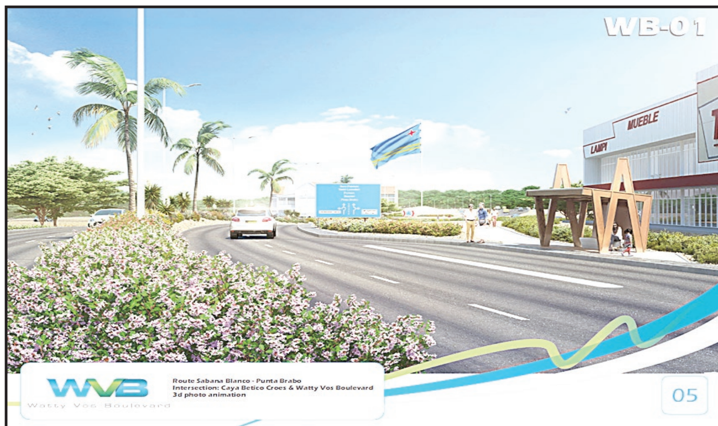
ORANJESTAD (AAN): Despues di ta planeando pa mas di 40 aña, diabierna ultimo den oranan di mainta a cuminsa cu e trabaonan preparatorio di e Fase 1 pa e construccion di Ringweg 3 **"Watty Vos Boulevard".**

Durante di e ultimo añanan nos poblacion a aumenta substancialmente, alabes e cantidad di auto pa cada famia tambe a aumenta. Combina cu e cantidad di vehiculonan di servicio, di comercio y industria, e capacidad di nos careteranan pa atende cu e aumento di fluho trafico a agota. Pesey mes for di decadanan pasa a premira cu un ringweg nobo lo tin cu ser construi pa distribui e trafico di futuro. Awe e futuro ey a jega y e trabaonan a cuminsa pa construi e di tres ringweg rond di Oranjestad.

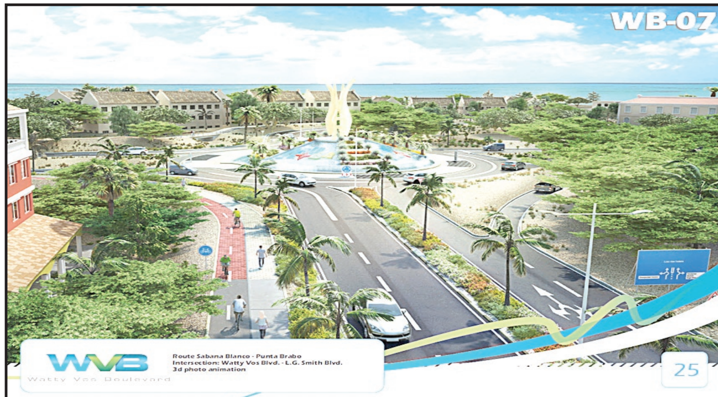
E trabaonan preparatorio ta encera cu den diferente area lo tin cu remove tera, piedra y matanan cu tin riba e ruta cu a planea pa e caretera y su infrastructura. Sinembargo un estudio profundo a ser haci di tur locual tin cu ser removi pa recompensa e naturalesa bek cu plantamento di matanan local cu su tera y piedranan cu ta cuadra cu su ambiente. Directie Natuur en Milieu (DNM) hunto cu DOW y Santa Rosa (DLVV) lo traha hunto pa monitor e desaroyo di construccion y tambe e ehecucion di plan pa recompensa naturalesa bek.

Mescos cu a sosode por ehempel na e diferente otro proyecto recien construi manera e diferente Linear Parknan. Regularmente DOW lo duna informacion na comunidad di e progreso di e trabaonan relaciona cu proyecto importante aki pa nos isla. Ringweg 3 Watty Vos Boulevard lo diversifica e distribucion di trafico for di nos Aeropuerto pasando den diferente barionan rond di Oranjestad te na crusada na Guardian – Sun Plaza.

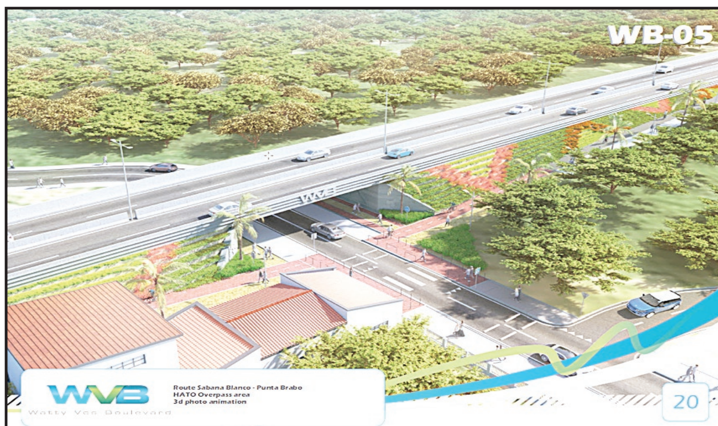
Ta bay tin reto y dificultadnan durante di construccion y for di awor DOW y e contratista Mota-Engil ta pidi comunidad comprension, pasenshi y cooperacion pasobra na final e recompensa lo trece alivio grandi y oportunidadnan nobo pa progreso pa henter nos comunidad.













Citgo Aruba Refinery mustrando cu nan a logra un record nobo

ORANJESTAD (AAN): Un boletin emiti Dialuna atardi, a mustra cu Citgo Aruba Refinery ta contento di por anuncia cu durante luna di april 2017 nan departamento Marino y di Operacion a encarga di procesa un cantidad record di 42 barco cu a drenta y sali di nan waf.

Desde 2013 e cantidad di barco cu ta haci uso di nan servicio di terminal a bin ta subi pero e luna di April 2017 ta un luna record no solamente pa e 42 barco cu nan a encarga di dje pero tambe nos tabata tin un suma di casi 10 miyon bari di petroleo cu a pasa den nos area di terminal.

Esaki kiermen cu durante luna di april, nan empleadonan marino como tambe nan operadornan a percura pa move na un manera sigur e barinan di petroleo cu ta bin cu e barconan pa nan tankinan y tambe back pa e barconan.

Esaki ta un logro grandi den e mesun dinamismo di nan hendenan cu ta trahando incansabel ariba e rehabilitacion di e refineria. Nan empleadonan y contratistanan ta dedica na e proyecto y tur cos ta canando segun e plan inicial caminda awor aki nan ta den e fase di inspeccion y definicion exacto di trabaonan necesario cu start-up di e refineria den di dos mitar di 2018.

Mientras nan ta den e fase aki ya caba empleadonan y contratistanan a mobilisa y a cuminsa ehecuta e evaluacion y ingenieria detaya cu mester tuma lugar ariba e unidadnan di e refineria como parti di e rehabilitacion. Ademas di esaki ya caba departamentonan encarga ta cumprando e materialnan necesario pa e fase aki di e proyecto.

Segun Citgo, nan focus primordial na e momentonan aki ta pa planea y ehecuta e proyecto na un manera sigur y eficiente.

Diabierna awor e preparacion ta cuminza:
E grua bieu lo wordo desmantela y bendi como hero bieu

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO a entrevista Ing. Jossy Figaroa, director di Aruba Port Authority (APA), relaciona cu e grua cu te ainda no a logra bende, y e plan cu tin awor pe.



Ing. Figaroa a menciona cu despues cu e waf di cargo a muda pa Barcadera, APA a keda cu e grua cu ta obsoleto.

Figaroa a duna di conoce cu APA a purba bende, pero como cu e tin 35 aña bieu, no bal la pena. Pesey mes no a transporte pa Barcadera. APA a bin cu un destaho publico pa wak si ta haya interesadonan, pero ta un so a inscribi y a logra un conceso cu e grupo na cual mester paga un suma. Si tur cos bay bon, segun planning, diabierna awor e lo bin abao. E grupo ta di Hulanda y den e siman aki e ta bay prepara tur cos pa tumba e grua na un manera safe. Esaki pasobra e ta un aparato hopi alto, y e por bay malo. Pesey a busca expertonan pa hacie. Den pasado tabata tin diferente idea, por ehemplo cu kizas por mantene of manera tin na Hulanda cu a pone camara den dje, pero e ta costa hopi placa pa mantene y semper ta core e riesgo cu algo por bin abao. Ni sikiera si esun cu ta bay tume APA no kier pa core riesgo cu por caba cu turismo crusero si algo cay riba e barco.
E compania cu ta bin haci e trabao ta bay bende e material cu e grua tin. Esey a pone cu e prijs a keda razonable. Na cuminzamento e prijs tabata demasiado halto pa APA.
E compania a bay di acuerdo pa trahadornan local mes haci e trabao cual e expertonan ta bay guia. Un bez desmantela e ta bay wordo bendi como hero bieu.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Na aña 1848, Louis Phillippe, di Francia a abdica, y e Segundo Republica a ser proclama.

Ta ser calcula cu 750 miyon di persona rond mundo a mira e matrimonio di Prince Charles y Lady Diana na Television.

Cato de Elder: "Despues cu mi muri, mi ta prefera pa hendenan puntra pakico Cato no tin un monumento en vez di pakicoe tin un".

Si ariba e mesun dia cu Cristo a nace un persona a cuminza gasta 1 florin cada seconde y a sigui gasta na e rata ey te awe, e persona ey lo a gasta mas o menos 62 biyon di florin!

Den mundo di lo oculto, "cereoscopia" ta e interpretacion di e dibuhonan cu wax ta laga atras ora cu e ta smelt den awa herbi, y "cledonismo" ta e hayamento di señalnan di peligro den e prome palabranan cu un hende ta tende ora cu e lanta for di soño mainta.

Leon Trotsky: "Ningun hende cu tin un fortuna pa parti a yega di lubida ariba su mes".

Stampia pa manda carta via post a ser inventa pa un Ingles yama James Chambers, na aña 1834. Prome cu esey, envelopnan tabata tin stampia graba ariba nan. Nan tabata hopi bultoso, sinembargo, y e invento di Chambers a haya acogida di biaha. Stampia a ser introduci na Merca na aña 1847.

Final insolito: Na momento cu e tabata landando den Piraeus, e dramatista Griego, Menander, a haya un cramp y a hoga.

Bo tabata sa cu e abeja comun di miel ta mata mas hende cada aña na mundo cu culebranan venenoso?

Aproximadamente 80% di e hombernan den prisonnan Americano cumpliendo castigo pa violacion na 1983 a ser encarcela no pa violacionnan forzoso, sino pasobra nan a tene relacionnan sexual cu mucha muhernan menor di edad.

Daniel J. Boorstin: "Un señal di fama ta cu hopi biaha su nomber bal mas cu su servicionan".

Bo tabata sa cu e seis companianan comercial mas grandi na mundo ta Japones?

Dia 17 di Augustus 1944, e forza aereo Britanico "RAF" a monta un di e gran ataquenan incendiario di Segunda Guera Mundial ora cu nan a lanza 70,000 bom incendiario ariba e puertonan di Kiel y Stettin.

Dia 9 di Februari 1980, Lang Martin, di Charlotte, North Carolina, a logra baalancea 7 bala di golf un ariba otro verticalmente, sin usa adhesivo, batiendo asina su propio record mundial estableci na aña 1977 (di 6 bala).

Spurgeon: "E portico di e templo di sabiduria ta e conocimento di nos propio ignorancia".

New York Giants tin e record di a score den cada un di e 9 iningnan den un wega contra Philadelphia Phillies. E wega a tuma lugar dia 1 di Juni 1923 y Giants a gana cu e score di 22 careda pa 5.

Awe Diamars anochi e MegaPlus Jackpot ta di 925.000 Florin

ORANJESTAD (AAN): E wega popular Mini Mega a yega e suma di 600 mil Florin y e Mega Plus e suma di 325 mil Florin! Esaki ta haci cu awe nochi esun cu gana e Mini Mega cu su Mega Plus ta gana e jackpot gordo gordo di 925.000 mil Florin.

Hunga Mini Mega ta facil: sea bo ta cumpra e ticket loco of ta pidi e rebendedo pa bo numbernan faborito. Kies cuatro number entre 1 pa 30 y un megaball entre 1 pa 15. Esaki ta costa Afl. 5 y bo ta gana e premio di Mini Mega ora bo tin tur number di e sorteo corespondiente corecto. Si bo a agrega Mega Plus pa solamente Afl. 2 mas, bo ta gana Afl. 325 mil extra riba e premio di Mini Mega.



Pidi cualkier rebendedo pa Mini Mini cu su Mega Plus y si abo ta e ganado, majan mes bo por pasa cobra bo check, na oficina principal di Lotto, na Paardenbaaistraat 10.

"Chat group" atento den area di Palm Beach

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis seccion Noord diadomingo a wordo dirigi den area di Palm Beach pa un situacion sospechoso. Manera ta conoci tin un grupo cu ta chat cu otro den e bario y ora constata movecion sospechoso mesora tur e miembronan ta alarma. Patruya cu a presenta na e direccion e habitante na e cas en cuestion a declara cu dos auto a staciona dilanti cas Palm Beach 434 y tabatin dos homber den cura.

E habitante a haya esaki straño y tin camara cu a capta e situacion. E dos hombernan a bula cura y e dos hombernan a drenta den e vehiculo.

Tabata trata di un KIA Picante cu glasnan no tint y un pick-up Chevrolet single cab color scur. E habitante a manda e video pa "Chat Group" mihor conoci pa "Bisiñanan Vigilante". E habitante a declara cu Palm Beach 434 ta un "Cas di Vacacion" Patruya a controla Palm Beach 434 te asina leu no ta tin marcanan di kiebro. E cas ta posee camara di seguridad ademas instalacion di alarma. E caso tin atencion di polis.



JOB OPPORTUNITY

We are looking to complete our team
1 Line cook
1 Prep

full time position



Qualifications:
Able to speak the languages:
Papiamento / English / Spanish
Work permit (required)
Experience
Willing to work in a team
Inventive
Independent
Responsible
Willing to learn
Willing to go "the extra mile"

Busca bo application cerca nos, na oficina di Matthew's beachside restaurant na Casa del Mar Beach Resort .
Jama nos 588 7300 pa mas informashon .



DIARIO tin un identidad nobo awor trahando cu Presstiza

ORANJESTAD (AAN): Ya caba tur hende ta papia di e imagen nobo di e corant mas lesa na Aruba cu por worde admira riba nan website y plataforma social. E cambio aki a bin despues di un estudio cu professionalnan di e compania local, Presstiza Marketing & Advertising Agency, a conduci pa trece lectornan cu un imagen nobo pero cu e mesun caracter di esun anterior.

E siman aki, Diario a debuta un imagen nobo riba mercado cu ta inclui un logo nobo y strak, lay out moderno visibel den e corant como tambe riba e website marcando asina e prome cambio di mercadeo despues di mas cu 30 aña. E cambio aki a bin despues di 1 aña ta trahando cu professionalnan di Presstiza Marketing & Advertising Agency cu a haci esaki posibel.

"Nos a dicidi di transforma Diario completamente pasobra e compania tin proyectonan grandi den futuro" asina Jossito Mansur, director di e departamento di noticia a comenta. "Nos ta cambiando e manera di trece noticia pa uno mas moderno pa tene comunidad informa na cada momento di e dia. Di awor padilanti henter e comunidad lo wak Diario den otro wowo, mas focus pa trece informacion di calidad y confiabel na tur nos fiel lectornan."

"E logo ta hopi simpel y facil pa reconoce ya cu esaki lo worde imprimi tur dia pa tur esnan cu ta lesa corant pero tambe pa esnan cu ta buska noticia riba nan telefon, computer of tablet"asina Tamara Quevedo, director di Presstiza a splica. "Henter e identidad nobo di Diario a worde crea den un systema cu ta apoya e strategianan cu Diario lo sigui opera aw padilanti."

E website ta esun di mas mo erno na Aruba cu dentro di po lo trece mas noticia y conteni riba diferente area. "Nos mest a bin cu e cambio aki, pa sigui e compania activo y confiabel semper awor cu mas reto dilan pa complace tur nos lectorna Mansur a conclui. Diario lo b cu campaña tur luna den for di video y arte profession como parti di e imagen nobo mustra tur lector cu e iniciati aki ta uno sigur y permanente

E identidad nobo di Diario visibel riba nan website ww diario.aw tambe riba plataf manan social pa keda infor cu noticia confiabel di semper

DIARIO
UN BANDERA_ UN ESCUDO_ UN HIMNO_ UN DIARIO

PRESSTIZA
MARKETING | DESIGN | PUBLIC RELATIONS

Tur a tira bista pero sin cu tabata tin resultado

ORANJESTAD (AAN): Intruzo cu a kibra drenta den c diadomingo ultimo na "Safir" mester spanta debi cu tin descripcion suministra na autoridad. Segun e version, centr di polis a dirigi patruya Noord na Safir unda, desconocinan kibrando. Patruya un rato despues a acudi na e adres y a resul cu testigo a yama polis y e habitante di e cas. Segun testigo, tabata den su cas y el a scucha alarma di bisiña a activa. Ora e bay pafo el a wak un mucha homber color bruin cu t-shirt blan cu carson cortico bisti banda un auto color shinishi cu luzn cendi y a drenta den e auto.

E vehiculo a move rapido direccion pazuid. El a wak cu e au parce e modelo "Sedan" 4 porta y e vehiculo tabata sin glas geti di e marca KIA pero e no por a capta ni e modelo ni e plac number. Polisnan a controla e cas y e bentana di camber situa banda pariba di e cas tabata forza y habri. Polisnan a papia habitante y denunciante cu ta e homber inicial P. El a declara no ta prome biaha cu kiebro a tuma luger cerca dje. Tambe P. declara cu el a bandona cas diadomingo atardi pa alrededor di or y 40 y pa mas o menos 7 or y 47 e testigo a pone na altura alarma di cas a activa.

E testigo a declara cu alarma a activa den careda di 6 or y 42. P. a controla su cas completo y te na momento di denuncia e sa sigur kico si e desconocinan a bay cu algo. E cas complet wordo controla pa tanto e patruya y un otro unidad di polis a acudi na e sitio di delito pero e control tabata sin resultad Central di polis a wordo poni na altura y recherché tecnico wordo poni na altura pa central di polis relaciona cu posib evidencia laga atras.

@jrautocenteraruba
Follow us to WIN!
JR Autocenter
LEOCH BATTERIES
5-DAY SALE!
6 MONTHS* WARRANTY
27-775
27R-775
ƒ195,-
800 CA Heavy Duty
36B20L
Pole Fini
ƒ115,-
400 CA
58-675
58R-675
ƒ150,-
600 CA
51R-675
ƒ129,-
450 CCA
24-775
24R-775
ƒ175,-
800 CA
*Valid from 16-20 May '17. Receive warranty after FREE electrical check-up!
Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944 | Cura Cabai 584 8295

DUNKIN' DONUTS
BR baskin robbins
NOW HIRING
DUNKIN' DONUTS / BASKIN & ROBBINS
Ta buscando pa traha:
FULL TIME COUNTER HELPER
• Bo por traha den team?
• Bo ta un persona dinamico y ta gusta atende cu cliente?
• Bo ta un persona responsabel?
Rekisitonan
BASICO:
• Paspoort Hulandes of Permiso Valido pa Traha
• Mester por domina papiamento, spaño, ingles
• Mester por traha horario nan flexibel, dia nan di fiesta y na tur nos localidad nan
• Maximo 45 aña di edad
Busca bo formulario di aplicación na nos oficina na L.G. Smith BLVD. # 128, Oranjestad. Tel 582-6902
Entre 8 AM - 4 PM di Dialuna pa Diabierna
Net banda di Wendy's BLVD den e ex-gebouw di Fast Deliveries.

Candela feroz a kima garage y dos cas na Paradera













ORANJESTAD (AAN)---- Famianan a drenta den panico Dialuna marduga ora cu nan a sinti holor di candela y ora a sali pa wak a resulta cu e garage tabata na candela y cu un auto den dje. Mesora nan a bati alarma y brandweer a wordo yama pa e sitio.

Bomberonan a topa cu un candela bastante grandi cu a tarda un rato promer cu el a wordo domina. E candela tabata asina grandi cu el a kima e garage y un parti di e cas y hasta yega te na e cas di bisiña y a kima tambe un parti.

A combati e candela. Te na e momentonan ey no sa e causa unda e candela a cuminza y a keda haci investigacion mas profundo. Mientras si e famia a bira desespera di mira nan cas na candela y a perde casi tur cos.



Pa motibo di inventario Friomax lo ta cera dia16 y 17 di Mei.

Pa Service Department por yama TEL: 583-3163



REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken voor de openbare scholen. Colegio Educacion Profesional Intermedio is een school voor middelbaar beroeps onderwijs, dat onder de Dienst Publieke Scholen ressorteert. Het biedt 12 opleidingen onderverdeeld in 4 units, te weten unit Economia, unit Salubridad & Servicio, unit Ciencia & Tecnologia en unit Hospitalidad & Turismo. Op dit moment is de studentenpopulatie ca. 1800. Colegio Educacion Profesional Intermedio is een innovatieve organisatie met als doel het vormen en opleiden van het middenkader voor de lokale- en internationale arbeidsmarkt alsook voor verdere studie.

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen roept sollicitanten op voor de volgende vacatures:

Docenten bij Colegio Educacion Profesional Intermedio

- Verpleegkunde
- Nederlands
- Pedagogiek
- Engels
- Werktuigbouwkunde
- Bouwtechniek

Functie-eisen:

- In het bezit van een tweede graad bevoegdheid of een getuigschrift Hoger Beroepsonderwijs of Bachelor aangevuld met een Pedagogisch Didactische Getuigschrift;
- Beheersing van de instructietaal Nederlands;
- Voor de beroepsvakken is ervaring in het bedrijfsleven een pré.

Profiel:

- Een professionele houding, plichtgetrouw en een teamspeler;
- Goede didactische kwaliteiten en communicatieve vaardigheden;
- Kennis en/of ervaring met Competentiegericht Onderwijs is een pluspunt;
- Gevorderde ICT vaardigheden ter integratie van moderne technologieën in het onderwijs;
- Kennis van/bereidheid tot het invoeren van innovatieve processen binnen het beroepsonderwijs;
- Begeleider eigenschappen/bereidheid om het mentorschap op zich te nemen;
- Met hart voor uw leerlingen om het beste in ze naar boven te halen.

Aangeboden wordt:

- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 32 lesuur;
- Benoeming in hetzij tijdelijke of vaste dienst per 1 augustus 2017.

Informatie:

Voor verdere informatie m.b.t. bovenstaande vacatures kunt u zich richten tot: Afdeling Human Resources van Colegio EPI, via e-mail hr@epiaruba.com, via tel. + (297) 5258726 o via fax + (297) 5258725. Bezoek ook hun website op www.epiaruba.com/vacatures.

Sollicitatie:

Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae, recente pasfoto en kopieën van (gewaarmerkte) diploma's en referenties, kunnen binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de **Minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. de heer W.A. Kock, Hoofd Dienst Publieke Scholen, Cumana 69 of via Fax: 583-1522. Telefoon 5212300. Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatiebrief met CV en gewaarmerkte kopie van diploma's te sturen naar info.dps@aruba.gov.aw**



Josette Daal, director SKOA

Sistema disciplinario den scolnan di SKOA ta funciona

ORANJESTAD (AAN) – Josette Daal, director di SKOA, a acentua den entrevista cu Matutino DIARIO, cu e responsabilidad di e actitud di un mucha ta cay primordialmente pa mayor.

Un mucha ta bay scol y e ta cinco ora na scol. Den e cinco oranan ey maestro mester dune les, kiermen e materianan concerni pero den e cinco oranan aki tambe e maestronan ta educa e muchanan riba nan comportacion, pa mehora unda cu tin mester.

E resto di e dia, e adulto cu ta responsable pa e mucha, lo ta hopi bon y hopi di aprecia pa aporta riba esey. Tin hopi mayor cu ta hacie.

Mayornan mester educa e yiu, duna siguimento na cierto tipo di cosnan, sra. Daal a subraya, y a indica cu dentro di e rooster cu scol tin cu cumpli cune, e linea cora ta e parti di formacion. E lo ta ideal si e triangle: cas, scol, mucha, por wordo forma pa educa e mucha mihor. El a subraya cu no mester lubida cu comunidad tambe ta hunga un rol riba e formacion di un mucha.

Locual scol kier ta forma un hoben aki pa e dia di mañan ta un adulto responsable y respetuoso den nos comunidad. Esey ta e meta di formacion, sra. Daal a acentua.

Tocante e tema di bullying sra. Daal a indica cu nan tin e parti di "conflict protocol" unda e muchanan sa y nan ta wordo siña kico ta wordo spera di nan comportacion riba tereno di scol, den klas, cu e maestronan y viceversa, tambe cu nan amiguitonan y riba esey scolnan di SKOA ta traha.

Sra. Daal a subraya cu ora e muchanan no ta comporta bon y no ta tene nan mes na regla, tin sancion, pasobra nan mester para responsable pa nan actonan. Tin diferente sancion unda e mayor ta wordo poni al tanto. Ora un mucha yega di haya tres yamada di atencion, e ta haya suspension pero no pa gewoon sinta na cas. E ta haye cu un programa cual ora e ta bin scol bek, e ta sigui traha riba e aspecto di comportacion y prestacion na scol.

SKOA tin 26 scol basico, y Daal a subraya cu e sistema con nan ta traha ta funciona. Muchanan cu tabata tin comportacion dificil, cu cooperacion di mayornan y e sistema di disciplina e comportacion di e alumnonan concerni, ta mehora, y ora esaki sosode e ta score hopi mihor den su lesnan, pasobra e ta mehora su concentracion y su actitud ta bira mas positivo.



Way of Life!

MEGA MAY

SUZUKI CLEARANCE SALE

SWIFT	DZIRE	CIAZ	VITARA	ERTIGA
29,750.00	31,000.00	37,750.00	47,750.00	39,000.00
-2,750.00	-3,000.00	-5,500.00	-3,750.00	-7,000.00
27,000.oo	28,000.oo	32,000.oo	44,000.oo	32,000.oo

SUMMER SPECIAL PRICE

Come on!
Let's get down to it!



MAY 20th
ON THE SPOT APPROVAL
IN SHOWROOM 9AM - 1PM

Arubabank

· BBO/BAZV not included
· Discount applicable on selected models
· All prices shown are starting from.

ULTIMATE AUTOMOBILES

Ultmate Automobiles
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
(297) 583-9800 or (297) 583-9660
Facebook.com/Suzuki Aruba

5 YEAR WARRANTY OR 100.000KM

Awo lo bay over na e parti di financiamento y implementacion

Minister Richard Arends ta felicita ganado di Hackathon Oranjestad



ORANJESTAD (AAN) – Diasabra atardi Minister di Asuntonan Economico y Comunicacion mr. Richard Arends a anuncia personalmente e ganado di e competencia 'Hackathon Oranjestad'. E evento organisa pa e Ministerio aki hunto cu Camara di Comercio tabata dos dia caminda cinco ekipo a trece ideanan dilanti, a prepara un plataforma y a haci presentacion pa un hurado di miembronan capacita, scoge esun miho. E miho a resulta di e aplicacion 'Monumnts' cu ta permiti peatonnan den centro di ciudad pa conecta cu estatua, monumento y edificionan pa haya informacion, pero tambe ofertanan for di tiendanan.

"Hopi contento cu e entusiasmo y energia di e cinco ekiponan pa presenta solucionnan pa crea mas actividad, mas movecion di hende den caya grandi; un economia di conocemento y un economia di experiencia, esey ta loke nos a wak awe," asina Minister mr. Arends a indica. "A bin cu solucionnan 'out of the box' y innovativo. Tur cinco ta bal la pena pa explora y pa sigui desaroya e prototiponan. Nos por facilita y apoya tur cinco, paso mi ta kere cu tur por tin un contribucion den e actividad economico di Caya Grandi," asina e titular di Asuntonan Economico a duna di conoce.

Minister mr. Arends tabatin comprension pa e trabou duro cu e cuerpo di hurado tabatin. Tur e idea tabata resaltante y a scoge a base di un criteria cu a inclui e aspectonan di economia di experiencia, trafico peatonal, aumento di actividad comercial, diversidad cultural y sostenibilidad. E siguiente paso den e proyecto aki di Hackathon Oranjestad ta pa yuda e ekipo ganador pa registra nan idea y busca financiamento pa e concepto wordo comercialisa.

"E conceptonan aki mester wordo comercialisa. Hopi di nan a bin cu nan 'business plan' y ta bay yuda pa wak di ki forma por haya financiamento pa e proyectonan. Algun di nan tin financiamento caba, otronan falta financiamento. Nos ta bay yuda pa yega na entidadnan financiero cu e idea aki pa wak si pa nan tambe ta 'make sense' y si nan mester di mas ayudo, nos tin Qredits na Aruba cu por facilita y asisti den e parti financiero," asina Minister mr. Arends a duna di conoce.

Ministerio di Asuntonan Economico y Comunicacion ta gradici Bureau Innovatie y Camara di Comercio pa nan confiansa den e proyecto, na patrocinadonan Gianni's Group y Subway Aruba pa nan contribucion, na e miembronan di hurado pa nan esfuerso, na e participantenan pa aporte valioso y na tur cu a duna un man pa haci di Hackathon Oranjestad un exito cu pronto Oranjestad lo cuminsa mira su frutonan.

GanaPremio cu RASPA y gana...

4X
3X
2X

Premionan:
1 4 Ganado di Samsung 50" Led Smart TV
2 3 Ganado di Samsung 2.1 Soundbar System
3 2 Ganado di Samsung Tab 7"

Con pa hunga?

Pega bo ticketnan no-ganado, di sea 1 Gold Rush pega cu 1 di 10x The Money, of 1 di Gold Rush cu 1 di Bonus Jackpot, na otro. Scirbi bo nomber, fam, adres y number di telefoon patras di e ticketnan y deposite cerca cualkier rebendedo.

Promocion ta cuminsa dia 3 di April, 2017 te cu dia 4 di Juni, 2017.
Ganadornan lo wordo anuncia dia 12 di Juni, 2017 durante sorteo di merdia.

www.lottoaruba.com

Lotto Cambiando bida...

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY JUNE, 22 2017

On June 22, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

NOORD 33-B

standing on a parcel of public land, 300 m2 size, situated at Noord in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 646, and a parcel of public land, 498 m2 size, situated at Noord in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 2898.The lease rights expire on November 2, 2059.

Starting price: to be announced

2. A residential house locally known as:

NOORD 100-Z

standing on full ownership land, 90 m2 size, situated at Noord in Aruba, locally recorded as Second division Section D number 1841.

Starting price: to be announced

3. A residential house, locally known as

RUDOLF ARENDSSTRAAT 42

standing on full ownership land, 727 m2 size, situated at Rudolf Arendsstraat in Aruba, locally recorded as First Division Section N number 307.

Starting price: to be announced

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until June 7, 5 P.M.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

AWE



MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas,
bo por gana e jackpot di

Afl. 925.000,-

Con?



+



Afl. 600.000,-

Afl. 325.000,-

www.lottoaruba.com |









Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Aeropuerto preparando pa temporada di horcan cu ta cuminza na Juni



ORANJESTAD(AAN): E siman aki, DIARIO a acerca Hendrik Croes como vocero di aeropuerto, pasobra tin limpiesa andando. Esaki ta mara na cierto cosnan cu tin. El a splica cu nos ta drentando den temporada di horcan, cu ta cuminsa dia 1 di Juni y ta finalisa dia 30 di November. Den cuadro di esaki aeropuerto tin Hurricane Working Group, cu ta reuni pa ta bon prepara, den caso cu Aruba ricibi un of mas horcan por azota nos den e temporada aki. Mirando esaki, ta den e fase di preparacion, unda cu ta haciendo e ditchnan limpi, den un forma un tiki mas intensivo.

Banda di esaki cu ta worde haci regularmente, ta mira tur ekipo cu ta worde uza, ta ekiponan di AAA, unda cu empleadonan ta percura a base regular, tene e area limpi, pa asina cu si en caso nos ricibi awa adicional cu ta cay den forma mas di lo normal, por maneha esaki tambe. Tur e ditchnan cu ta bin for di Camacuri, Dakota, tur ta topa na aeropuerto y ta importante pa e ditchnan ta worde teni liber di tur sushi cu por tin den e ditchnan, atrobe, pa mantene e nivel di siguridad halto, specialmente den e temporada aki.

Den e edificio mes di aeropuerto, parti di e plannan di e Hurricane Preparedness Plan, unda cu tin mas area tambe cu ta ricibi extra atencion durante e temporada aki, mirando cu den forma inespera por haya awasero cu ta cay den gran escala, unda cu aeropuerto di Aruba ta prepara pe tambe.

Limpiesa ta sosode a base regular, pero mirando awor aki cu ta bayendo den un temporada unda cu mester ta mas prepara, pasobra cu no ta anticipa esakinan cu suficiente tempo adelanta. Ta percura pa den e temporada aki ta extra prepara pa tur e areanan ta liber di cualkier cos cu por haci e situacion bira mas pio, si en caso algo mester sosode.

Activo durante aña

Durante aña, e departamento cu ta percura pa e area di airside, unda cu a base regular ta controla e area, pa ta na un nivel di siguridad safe pa tur hende, pa por mantene e nivel di siguridad cu tin na aeropuerto y a base regular, e limpiesanan ta worde haci. Atrobe tin atencion special ta worde poni awor aki, den e temporada aki, unda cu ta den preparacion pa cualkier horcan cu por bishita Aruba, pero tambe cualkier mal tempo cu den e temporada aki por presenta nan mes cu mas frecuencia, segun Croes.







University of Aruba

Lezing

"Trying to find the 3rd way out:"
Hoe kom je tot de meest passende aanpak van een conflict?

Of je het nu wilt of niet, vaak kijk je als jurist met een juridische blik naar een conflict. Maar wat levert het je op als je eens door een andere bril naar conflict kijkt? Op basis van een wetenschappelijk model neem mr. H.A. Hora Adema, je mee om vanuit de bril van de mediator te kijken naar een conflict. Het is het stellen van een conflict-diagnose zoals de mediator dat doet, maar die ook binnen de rechterlijke macht en in de advocatuur steeds vaker wordt gebruikt. Tijdens de lezing loopt zij de 7 elementen langs die in elk conflict spelen, om samen met jou tot een analyse te komen van een conflict dat wordt ingebracht door de zaal.

Spreker
Lenka Hora Adema is een ervaren registermediator (MfN) en mede-oprichter van het gespecialiseerde mediationkantoor HavZ. Als zelfstandig gevestigd coach (NOBCO) van organisaties in verandering, teams, leidinggevenden en professionals, brengt ze mensen in organisaties op onorthodoxe wijze in beweging. Lenka was advocaat ondernemingsrecht en arbeidsrecht, projectleider en bestuurslid verbonden aan Advocaten zonder Grenzen en wetenschappelijk medewerker bij de Hoge Raad der Nederlanden.

Donderdag, 18 mei @7.30 pm
Universiteit van Aruba
J.E. Irausquinplein 4
Toegang is vrij van kosten

Voor meer informatie zie:
www.ua.aw

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY JUNE, 22 2017

On June 22, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

HILDEBRANDSTRAAT 40

standing on a parcel of public land, 188 m2 in size, situated in San Nicolas, Aruba, locally recorded as **5 M 65/1986**. The lease rights expire on May 12, 2053.

Starting price: Afl. 91.750,--

2. A residential house locally known as:

WAYACA 217

standing on a parcel of full ownership land, 609 m2 in size, situated at Wayaca in Aruba, locally recorded as First Division Section T number 1511.

Starting price: Afl. 283.000,--

3. A residential house, locally known as

PALM BEACH 140-E

standing on a public land, 745 m2 in size, situated at Palm Beach in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 2860. The lease rights expire on April 7, 2069.

Starting price: Afl. 113.000,00--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until June 7, 5 P.M.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

CONOCE E REVOLUCION

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

Website Optimal y Moderniza.
Corant Confiabel y Trendy



 www.diario.aw  info@diario.aw  Diario Aruba  Diario Aruba

Peticion pa DOW pinta bek zebrapad dilanti DOW bieu

ORANJESTAD (AAN) – Atrobe cruza caminda di Paardenbaai dilanti edificio cu antes tabata DOW a bolbe bira un problema, pasobra e lineanan di zebrapad a kita por completo.

E situacion di peligro ta latent dia pa dia, den e lorada aki, pasobra ta un via hopi uza pa tur tipo di trafico sin kita afo e peaton.

Local y turista vooral anochi, ta cruza e caminda aki sea pa cana pa ehercicio, riba e parti di klinkers na Smith Boulevard of ora caba di traha den e area di, por ehemplo, supermercado.

No mester lubida cu no tur hende tin auto na Aruba, ni facilidad di transporte cu no ta esun publico, pues ta varios persona ta cana bin di pabao te e terminal di Arubus.

Pero ora di yega e lorada, pasobra e lineanan di zebrapad a kita casi full, automobilistanan ainda sabiendo cu eynan tin cu duna e peaton chens pa pasa nan no ta hacie, pero mas bien ta lora ya sea na ta bin di area di hotel of di pariba, na un velocidad di riesgo pa cualkier hende cu confia e zebrapad.

Pesey, diferente usuario di e caminda publico aki, kier a haci pa medio di nos redaccion un peticion na DOW pa bolbe pinta e zebrapad aki, y si por pone un luz di indicacion cu eynan mester para pa peaton pasa. Hopi biaha por mira hende riba rolstul of mayornan cu ta pusha un mucha riba stroller, cu simplemente no por cruza caminda te ora tin un chens cu no ta bin auto, cual ta masha scars mes. Mas di un pasahero di Arubus a perde e bus di nan ruta, pa motibo cu nan no a logra pasa y sigui cana na e terminal. Nan di cu voz di pueblo ta voz di Dios y den e caso aki ta varios persona a pidi DIARIO e fabor pa skirbi esaki.Tin un par di version di hende cu a bisa nos cu nan a yama DOW pa puntra cu ken nan tin cu papia, pero ta dificil pa comunica y ora logra nan ta wordo pasa di carchi pa muraya, te cu e yamada su mes ta kibra.






Probecha awe 2 so tin!!!
Door cu mester luga pa nos proximo Container


Toys4us
coi HUNGa di calidad!
Wilhelminastraat #81 Tel: 582-2207
Cumprando serca nos, bo placa ta keda circula na Aruba.

Facebook

Dilanti Consulado Venezolano

Venezolanonan na Aruba cu accion di protesta pa libertad y husticia





ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta a tuma lugar un accion di protesta dilanti di Consulado Venezolano, unda cu varios Venezolano cu ta biba na Aruba a presenta pa mustra Gobierno di nan pais cu nan ta cansa di e sufrimento cu ta tumando lugar.

Representante di esnan den protesta Maite Delgado a splica DIARIO cu e accion ta uno di luto y protesta y un grito pa libertad y husticia y pa bida di e hobennan na Venezuela cu tin e derecho di pensa diferente.

"Nos tin e derecho di pensa diferente".

"Despues di 18 aña di un Gobierno cu tabata tin tur cos, cu tabata tin e apoyo di un pueblo y tur e placa, a keda bon cla cu e no a hasi un bon trabao".

"Quizas esaki debi na ineficiencia, of pasobra Gobierno mes no tabata kier, pero hecho ta cu Gobierno no a hasi un bon trabao y punto".

Esaki segun señora Delgado, kende a sigui bisa cu Venezuela tin mester di biba mihor y cu e yiunan di tera ta reclamando esaki.

"Nos yiunan tin un curashi cu ta spantami, pasobra ta un pelea entre David y Goliat".

"Nos yiunan ta sali cu escudonan di carton y sin camisa pa bringa contra tur e represion militar y contra tur e forza di un Gobierno miyonario".

"E realidad ta cu nos no ta bringando contra un pais, sino contra su Gobierno, pasobra nos tur ta Venezolano".

Esaki segun Delgado, kende a sigui bisa cu e grupo a presenta dilanti di Consulado Venezolano no pasobra nan tin algo contra e hendenan cu ta traha eynan.

"Cada un di nan lo tin nan consenshi y mi ta sigur cu nan ta tende e gritonan di silencio tur anochi".

"Nos ta akinan awe cu un actitud pacifico y sin violencia".

DIARIO a puntra e representante di e grupo cu si e situacion ta asina malo, con por ta cu cada biaha e pueblo ta vota pa e Gobierno actual.

Señora Delgado a bisa cu e tabata desea di tin e contesta pa e pregunta ey.







"Sinembargo, e pregunta ta, di berdad e hendenan ta vota?, pasobra loke nos kier ta pa vota, pero e derecho ey nan ta nenga nos".

"Nos kier vota cu un Conseho Nacional Electoral cu ta imparcial, nos tin esaki?"

"Nos kier defende nos leynan cu un tribunal supremo di husticia imparcial, nos tin esey?".

"E unico cos legal cu nos tin ta e Asamblea Nacional cu a wordo eligi pa mayoria di e votadornan na Venezuela den un votacion abrumador, pero nan a respeta nos?"

"Nos a uza tur e mecanismonan cu e constitucion ta duna nos pa tene un referendum di revocacion cu por a wordo resolvi atravez di un eleccion… nan a respeta nos?"

Esaki segun Delgado, kende a sigui bisa cu Gobierno a cera tur e camindanan electoral pa nan y pesey como ciudadano desarma ta nan deber di reclama.

"Nos arma ta nos palabra", segun e representante di e manifestantenan.

"Nos ta gradici pueblo di Aruba cu nan a acepta nos".

"Mi ta compronde cu ora nos ta hopi esaki por genera un tipo di miedo, pero nos ta bin cu bon actitud y cu bon intencion".

Señora Delgado a puntra cu awor cu ta bay tin eleccion na Aruba, con pueblo lo pensa si Gobierno di Aruba hasi manera esun di Venezuela y cuminza tira bom y los tiro riba hende.

El a splica cu recientemente un mucha di apenas 14 aña a wordo tira mata na Venezuela durante manifestacionnan contra Gobierno na Barquisimeto.

"Segun mi e mucha, Brian Jimenez, no tabata ni manifestando".

"Mi no por imagina con su mama Diadomingo riba Dia di Mama y riba tur otro dia lo sinti, pasobra mi tambe ta mama".

"Ken ta bay dune bek Brian? y ken ta bay duna bek na cada mama e yiunan cu nos tur ta representa akinan?".



CITGO Aruba Refinery has the following Employment Opportunity:

– Operator Technician

For more information and to apply, please visit our website at:

www.CITGO.com/Careers

Click on Current Opportunities and select **Aruba** as your location.

© 2017 CITGO Aruba

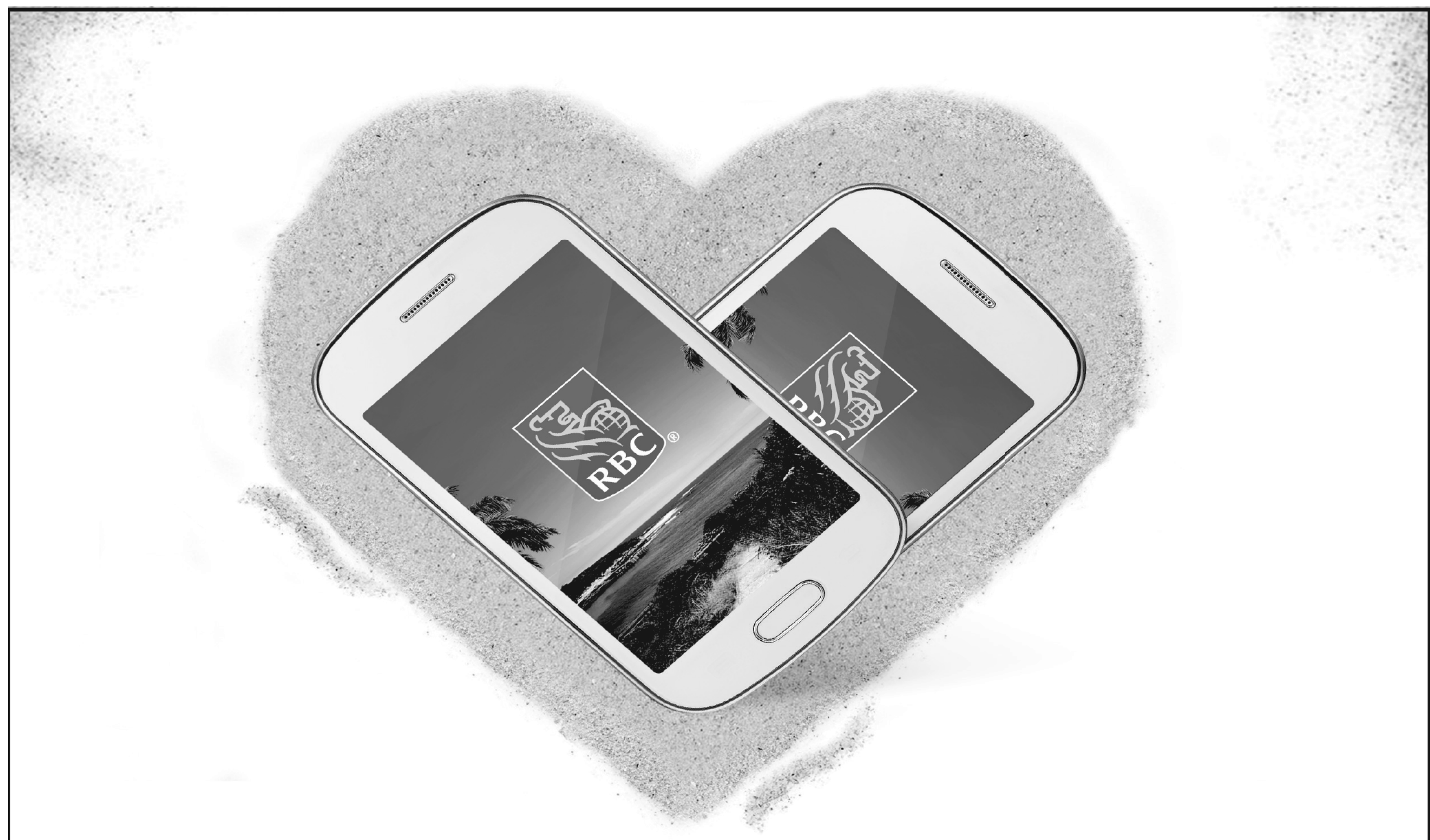
Algun hecho historico cu ta wordo recorda awe 16 di Mei

ORANJESTAD (AAN) – E dia 16 di Mei cu Francia a keda totalmente paraliza pa un siman:Un dia manera awe, 16 di Mei na 1968, studiantenan frances a tuma e Universidad di La Sorbona, na Paris, despues di dos siman di disturbio cayehero, pidiendo solucion urgent riba e problema grave di desempleo cu tabata tin e ora ey.
E tumamento di e Universidad aki a cende e candela pa otro studiante y trahadornan di henter e pais declara nan mes den welga, y e pais a wordo totalmente paraliza.
Charles de Gaulle, presidente di Francia na e momentonan ey, a haya su mes obliga na disolve e Asamblea Nacional y convoca na eleccionnan nobo.
Aunke despues el a gana eleccion, e malcontento di e pueblo a sigui vigente y poco poco a lesiona e basenan di e gobierno, te cu e no tabata tin mas opcion cu presenta su renuncia na April 1969.
E serie di protestanan di obrero y studiantenan ta conoci como “Mei Frances”. Un evento cu a tuma lugar 49 aña pasa.
Nacemento di James Bond:
Ian Fleming a crea su personahe di James Bond riba dia 16 di Mei 1953 den su novella “Casino Royale”. E personahe aki a bira un exito cinematografico total. Ya caba a pasa 64 aña.
Fin di Resistencia den e ghetto di Varsovia:
Na 1943, dia 16 di mei, a yega na su fin e Resistencia den e ghetto Hudio di Varsovia, despues di 28 dia di combate fuerte. E levantamento a cuminza dia 19 di April, ora e asina yama Tropanan SS, Polis y unidadnan di Wehrmacht cu tanki y otro vehiculonan blinda, a drenta den e ghetto pa move e hudionan na e stacion di train y deporta nan na e camponan di concentracion.
Mas of menos 40 mil hudio a wordo salvahemente asesina, 74 aña pasa, como represalia door di levantamento.
Na momento cu e tropanan sovietico a libera Varsovia, dia 17 di januari 1945, solamente nan a haya como 200 hudio den un ciudad practicamente den ruina.
Prome premionan cinematografico na Hollywood:
Na 1929, na Hollywood, pa prome biaha a concede premionan cinematografico den forma di un estatua chikito di color oro. E maestronan di ceremonia tabata Douglas Fairbanks y William de Mille, den un salon cu 250 espectador. Na 1931 e galardon aki a bira mas grandi y conoci como Oscar Academy Awards. A pasa 88 aña.
Simon Bolivar proclama “La Nueva Republica” Bolivia:
Dia 16 di Mei di aña 1825, pa finaliza cu e aspiracionnan enfrenta door di Argentina y Peru riba e teritorio, Simon Bolivar ta proclama “La Nueva Republica”, cu door di a wordo constitui como un republica independiente, poco despues, dia 6 di Augustus, el a asumi cu orguyo e nomber di su Libertador yamando su mes Bolivia. A sosode 192 aña pasa.
E famoso escritor Charles Perrault ta fayece:Dia 16 di Mei 1703, kiermen awe 314 aña pasa, a fayece e escritor Frances Charles Perrault autor di cuentanan infantil masha famoso mes, y traduci na varios idioma rond mundo recupera de e tradicional “Historia y cuentanan di pasado” cu ta contene Barba Blou, E Bella Durmiente, Cenicienta, Pushi cu bota, Cuero di Burico, Klein duimpje y Capa Cora.

A hiba bicicleta Schwin Frontier Sport warda

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo mainta patruya di Strandpolitie durante patruyahe den area di ex Bushiri hotel a wak un bicicleta marca Schwinn Frontier Sport, color blanco, laga atras. Patruya a puntra e personanan cu tabata den cercania si nan lo por ta doño di e bicicleta.

Pero ningun hende no tabata sa na kende e bicicleta ta pertenece. Patruya a bay warda di Strandpolitie y a warda e bicicleta pa su doño legal. Hefe riba servicio a wordo notifica.



“**Mi stima e app aki.** E ta conveniente y bo por paga bo recibonan inmediatamente.”
Cliente di RBC® Mobile Banking

GANA un SMART PHONE*

Awo bo por check e balansa di bo cuenta, paga bo recibonan, y mucho mas – unda cu ta, ki ora cu ta, riba cualkier aparato.

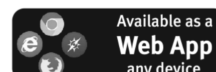
Test **RBC** su **Digital Banking** riba bo celular como tambe bo tablet of computer. Discubri con facil, simpel y sigur regla bo asuntonan bancario por ta.

Bishita awe rbc.com/digitaldc of download e RBC Caribbean app.









*Durante e periodo di campaña cuminsando for di 14 di februari, 2017 te cu mei 31, 2017, un (1) cliente for gana un Smartphone. E cliente mester completa un of mas transaccion online of riba mobile app durante e periodo di e campaña. Ganador lo wordo selecta dia 15 di juni, 2017. Bishita www.digitaldc pa detayes completo di e contest. ® /™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

Homber basta fresco a lanta contra polis









ORANJESTAD (AAN): Den careda di 8:50 di anochi, e personal di Strand Politie canando den e area di South Beach Mall a topa cu un homber basta riba su awa. A bise pa e baha man. Ora a coy e boter di alcohol for di dje pa mustre cu ta basta di bebe, el a cuminsa haci fastioso y a lanta para cuminsa agredi e polis.

Mesora a bay over na detene e homber. Polis ta hende pa respeta y no falta respet. Mesora a manda pidi dogcatcher pa asina transporta e homber aki pa warda di Shaba pa e duna cuenta di su acto .



Den rato di ora a horta cinco holoshi

ORANJESTAD (AAN): Patruya di Oranjestad diadomingo atardi pasa di tres' or a bay den Johan De Witt straat pa nan atende un caso di kiebro . E homber di inicial R. cu polis a atende na e adres a declara cu desconocinan a horta cuater holoshi durante cu el a bandona su apartamento pa bay busca coffee.

R. a cera porta pero no a cera esaki na lock. Keho ta tuma relaciona cu e holoshinan horta . Esaki lo a tuma lugar mainta entre 09:30 y 10:10 or.

E holoshinan ta un Holoshi marca Armani cu banchi cuero, holoshi Michael Kors cu banchi metal color preto, Michael Kors cu banchi metal shinishi y tambe e Michael Kors cu banchi rubber color preto.



MEGA MAY
MAY 20 / 9AM - 1PM
at Yrausquin
Aruba Bank will be present for on the spot financing

100th Anniversary
A century of innovation.
Mitsubishi automobiles.



AWG. 1,500.00 DISCOUNT

Starting at AWG. 67,000.00*

3 YEARS FREE Service Plan


Engine Oil and Filter changes


Multipoint inspections


Tire Rotations


Wiper Blades


Air Filters

MITSUBISHI ASX

*Price is excluding BBO+BAZV.

YRAUSQUIN

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

Elimina e fee di 10 florin pa uza e dump:

No a yuda cambia comportacion di hende: sushedad na Aruba ta alarmante

ORANJESTAD (AAN) – Pa duna siguimento na e accionnan di SERLIMAR, tocante e dumpnan ilegal cu ta creciendo riba nos Isla, Matutino DIARIO a bolbe entrevista señor Lionel Croes, PR di e compania nacional di limpieza.Lionel Croes a subraya cu e parti aki ta keda tin Serlimar su atencion.



Croes a recorda cu gobierno den pasado tabata cobra un fee, Serlimar tabata cobra un tarifa di diez florin pa tira sushi den dump, y esaki tabata un tema di discusion y a constata cu e ta bira un issue politico si e cobranza na Parkietenbos ta afecta cu hende cu ta tira sushi, no por paga e tarifa.

Esaki tabata un fuente di entrada hopi importante pa Serlimar e tempo ey, pero el a wordo kita cu e creencia cu kitando esey lo minimiza e dumpnan ilegal.

"Sinembargo, nos a realiza y constata y tur hende por ripara cu esaki no a yuda. Pues, kitando e fee di diez florin no kere cu esey a haci un impacto den e comportacion di nos comunidad pasobra tog nos ta mira cu e dumpnan ilegal a keda broei", Lionel Croes a expresa.

Ora tin accion di limpieza y cera caminda, tog si pasa door di France Pas y otro camindanan, por mira cu e hendenan ta keda tog cu e comportacion eroneo di tira desperdicio na un forma iresponsable den naturaleza banda di cura di cas, rond di barionan y areanan turistico.

"Esey tin nos debido atencion hunto cu City Inspector pero una bez mas nos ta hibando awa na lama. E ta keda un gasto pa haci accionnan di limpieza, y na ken ta bay cobra? Serlimar tin cu bay cubri e gasto aki por supuesto, y sinembargo nos ta nota cu no ta yudando. Pues, mester bin otro forma estrategico pa soluciona e problema aki, y mi ta kere cu hunto cu autoridadnan competente, gobierno y Serlimar bin cu un brainstorm meeting pa bin hunto na mesa y wak con, conhuntamente, nos por ataca uno alarmante", señor Lionel Croes a subraya.

Huñamento y tiramento mokete entre pareha haitiano







ORANJESTAD (AAN): Na Canashito Polis a wordo manda pa un pelea entre pareha Haitiano. E problema aki a surgi pasobra cu e señora no kier a fia su casa Haitiano e auto. Parce e auto ta di e señora y e homber no tin rijbewijs tampoco.

Finalmente a logra controla e situacion cu presencia di Polis. Despues cu Polis a atende riba e consecuencia di core auto sin rijbewijs, tur cos a calma. Prome cu Polis a yega tabata tin manera un huñamento cu tiramento di mokete.



E & E TRADING
SABANA BLANCO # 1-B
RONDWEG DAKOTA TEL: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com

BO ADRES # 1 PA SPAR PLACA + TEMPO CUMPRANDO CALIDAD

"Raynor" garage doors den stock y ariba pedido.
"Proteco" motor pa sliding gate instala den 48 ora.
"Assura" bentana di aluminio americano pa sliding, push up (den stock), awning ariba pedido, sunsash frames di 5 te 17 jalousie. Tin glas slats tambe!!!

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY JUNE, 22 2017

On June 22, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

MADIKI KAVEL 97

Standing on a parcel of public land, 417 m2 in size, situated at Paradijswijk in Aruba, locally recorded as First Division Section K number 1459. The lease rights expire November 20, 2045.

Starting price: Afl. 195.000,--

2. A residential house locally known as:

GILLESPOPPESTRAAT 3

standing on a parcel of full ownership land, 350 m2 in size, situated at Cura Cabai in Aruba, locally recorded as **5 M 65 / 1959**

Starting price: to be announced

3. A residential house, locally known as

SABANIA ABAO 30-G

standing on a parcel of full ownership land, 1885 m2 in size, situated at Sabania Abao in Aruba, locally recorded as Third Division Section B number 828, with indexnumber D 3909.

Starting price: to be announced

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until June 7, 5 P.M.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Lionel Croes, PR di Serlimar:

Mester enfoca riba nos hubentud tocante importancia di nos medio ambiente

ORANJESTAD (AAN) – Lionel Croes, funcionario di SERLIMAR, a comenta den entrevista cu Matutino DIARIO, cu den pasado, hunto cu City Inspector tabata bay coba den sushi den dumpnan ilegal, y tabata haya recibo cu nomber di ciudadano, papelnan di joyeria, etc., y nan tabata acerca persona y negoshinan pa mustra nan cu e desperdicionan ta di nan procedencia.

City Inspector y Serlimar a acerca nan di bon manera, y nan a firma contrato cu Serlimar y a priminti nan cu nan lo no hacie mas. Pero tog, tin comerciantenan cu no kier paga of ta paga un adicto ambulante pa haci e trabao di benta sushi pa nan.



Pero e adicto locual e kier ta su placa, pa e por sigui cu su vicio y naturalmente e ta benta e sushi unda cu ta, locual e comerciante hopi biaha no tabata sa. Serlimar a pone nan na haltura y e situacion aki a mehora, pero tog e dumpnan ilegal y e sushedad rond ta keda y por mire den areanan bunita bishita pa turistanan.

Por mira colchon, frishider y tur tipo di desperdicio tira den e lugarnan aki. Croes a splica cu tur opcion cu por incorpora na e compania ta costa placa y mester pone hende traha pa, por ehemplo, busca cierto metalnan den e sushi. Croes ta kere si, cu mester sinta cu tur e departamentonan involucra manera KPA, City Inspector, gobierno, y Serlimar pa traha un plan strategico wak con por ataca e problema aki na un otro forma cu kizas ta prudente. E ta ideal pa bin cu campañanan tambe den barionan, cu ta motiva accion di limpieza, y na unda por ofrece cierto recompensanan di parti di Serlimar…"Mi no sa, pero algo mester wordo haci pa cuminza concientiza. Esnan cu ta grandi caba dificilmente por bay cambia nan manera ey, pero mi ta kere cu si ta importante pa enfoca riba nos hubentud cu ta nos futuro, y sigui infiltra y educa nan riba e importancia di e medio ambiente di nos pais limpi" sr. Croes a conclui.

Yoyo tabata "douche" den aire liber pero a "bisti" mesora cu polis a yega

ORANJESTAD (AAN): E Comandante di polis a instrui su patruya San Nicolas pa nan bay den Scobillo straat unda lo tin un choller conoci como Yoyo ta cana rond blo sunu. Den e caya menciona na altura di tio Pepe patruya a topa e ruman muher inicial M. y el a declara cu Yoyo ta molestia su persona y e ta canando rondo sunu.

Dilanti cas di M den Scobillio straat polis a topa Yoyo y el a declara cu e ta pafo na e cas ta "douche" y despues el a bisti su paña mesora. Polis a atende Yoyo debido y comandante di warda San Nicolas a wordo poni na altura di e asistencia atendi.





Visit our showroom today!
May 20th 2017 | 9:00am-1:00pm
Aruba Bank will be present with MEGA MAY Deal





GCA Autosales N.V. Camacuri 8, Oranjestad Aruba | Tel (297) 528-4455 | www.cordiaaruba.com | GarageCordiaAruba

Amerijet a marca un otro paso importante pa futuro

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Amerjiet a ricibi un adquisicion nobo y importante na nan equiponan di operacion pa asina por brinda Aruba y nan clientenan un mihor servicio.

Amerijet Aruba ta sumamente contento pa comparti cu pueblo di Aruba e desaroyo nobo aki den nan compania.

Amerijet ta un compania di transporte di carga cu ta atende nan propio avion na Aruba pa ya caba casi 20 aña. Awor, a bira ora pa un biaha mas marca un paso firme pa asina sigui progresa y ofrece Aruba cada biaha un mihor servicio di carga.

Despues cu Amerjiet a cuminsa opera riba avionnan Boeing-727 awor e compania a crece y ta atende su propio Boeing-767.

Mirando e desaroyo positivo aki, awor Amerjiet a busca su propio “highloader” pa asina haci e trabao di carga y descarga e avion uno mas efficiente. E adquisicion di un highloader na e equiponan di e compania ta ser mira como un logro grandi tanto pa e compania pero tambe pa e pueblo di Aruba..







Ministro Dowers ta opina cu seguridad den trafico ta den un bon balansa na Aruba



ORANJESTAD (AAN): ‘Mi ta hopi contento cu nos a logra crea un bon balance pa un trafico mas sigur aki na Aruba’, minister Arthur Dowers, kende ta encarga cu e cartera di husticia a expresa.

E titula encarga cu husticia a remarca bisando cu ainda e ta corda e cifranan alarmante di acidentenan cu tabata tuma lugar. Minister Dowers a admiti tambe cu e tabata sa di antemano cu e lo no tabata un tarea facil, pa desminui e cifranan aki. Pero cu hunto cu Cuerpo Policial, door di pone control di trafico riguroso continuo y tambe atraves di programanan di concientisacion, a logra toch na concientisa tur usuarionan di trafico. Segun minister Dowers, cu e ta sinti cu tanto e control y programanan di concientisacion no ta mes intenso mas manera antes, pero cu lo ta bon pa nos reactiva tur esnan necesario un biaha mas, pa nos keda mantene nos trafico lo mas sigur cu ta posibel pa tur hende. Di nos banda, nos lo keda inverti continuamente pa nos por keda garantisa e balansa cu nos tin actualmente, maske cu semper lo keda existi espacio pa mehoracion.

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY JUNE, 22 2017

On June 22, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1.A residential house locally known as:

PITASTRAAT 201

standing on a parcel of public land, 807 m2 size, situated at Hato in Aruba, locally recorded as First Division Section K number 2259. The lease rights expire on February 1, 2056

Starting price: to be announced

2. A residential house locally known as:

MADIKI 95-B

standing on a parcel of public land, 606 m2 in size, situated at Madiki in Aruba, locally recorded as First Division Section N number 1469.
The lease rights expire on July 7, 2056

Starting price: to be announced

3. A residential house, locally known as

TOTOLICASTRAAT 5

standing on a parcel of full ownership land, 606 m2 in size, situated at Totolicastraat in Aruba, locally recorded as First Division Section S number 65.

Starting price: to be announced

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: “bij opbod”) and by decreasing bids (in Dutch: “bij afmijning”), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until June 7, 5 P.M.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM



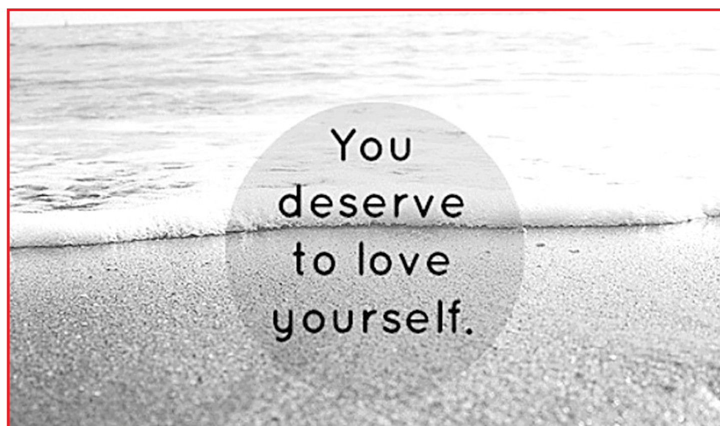
Con bo ta siña hende pa trata bo?

Un articulo cu por yudabo crece den caracter....

drs. Marisol M. Krosendijk, sicologa

Pone limitenan saludabel

Parti 2



E ta cuminsa cubo

E proceso di pone limitenan personal ta cuminsa cu bo mes primeramente aceptando cu bo no solamente merece di tin limitenan pero cu nan ta elementonan critico di bo mes cuido. Na di dos lugar, bo mester acepta cu bo tin e derecho di fiha nan. Esaki por zona straño pabo, pero mi tawata conoce hende cu genuinamente no tawata realisa cu esaki tawata un opcion!

De hecho, bo no solamente tin e derecho, pero tambe e responsabilidad di determina con otro ta trata bo. Bo limitenan ta fungi como filternan permitiendo local ta aceptabel den bo bida y kiko no.

Naturalmente lo tin ocasionnan cu un hende genuinamente mester di bo ayuda y ta puntra cu respet, y despues di tur cos, tin un gran diferencia entre ta firme y inflexibel. Acepta cu e lo tuma tempo, cierto experimentacion y probablemente bo lo trompica un par di biaha, pero bo lo siña con pa hasi e distincion entre un peticion aceptabel y un cu ta ponebo den e riesgo di cay bek.

Identifica bo necesidadnan

E di dos stap ta pa bo identifica ora bo mester mas espacio, respet propio, energia of poder personal y esaki lo requeri dibo pa bo bira mas consciente di bo mes. Cuminsa pa identifica patronchinan di situahonnan cu ta ripiti of comportacionnan cu ta laga bo ta sinti amarga, sin energia, cu mal stoma, of depresivo.

Ora bo identifica situacionnan specifico, mi kier pa bo skirbi esakinan den un notebook, mihor ainda un diario personal. No worry cu bo abilidad di skirbi, e ehercicio aki ta pa yudabo clarifica local ta pasando. E motibo pakiko esaki ta importante ta pasobra mas liher cu nos ta realisa algo (of un hende) ta bira un boton cayente pa nos, pero esaki no ta e problema en absoluto.

Por ehempel, bo por ta focus yen di energia negativo riba bo ruman muher su habito di laga su yuinan atras cerca bo pa bo wak pa nan sin cu e ta puntra of yama di antemano. E berdadero problema no ta bo ruman, sino e ta cu bo no ta sinti respeta y ta bou e creencia falso cu djiez pasobra e ta un pariente bo ta atrapa y no por bisa nada. Wel, aki e bon noticia….bo ta absolutamente permiti pa pone limitenan cu famia!

Defini bo limitenan

Si bo ta nobo na pone limitenan pa bo mes, mi ta recomenda bo pa cuminsa chikito. Maske bo tin un area cu ta hasi bo loko, ta mihor pa bo focus riba un comportacion of situacion cu no ta peligroso pa asina bo por bira confortabel cu e proceso di identifica y claramente comunica bo necesidadnan.

E fout cu yen di hende ta hasi ora nan cuminsa pone limitenan cu nan mester a pone hopi tempo pasa ta cu nan ta sali di un lugar di frustracion y resentimiento, y esaki sigur ta e receta pa fayo y conflicto innecesario. Crea limitenan fuerte y sostenibel tin ful di haber cu e actitud cu bo ta drenta cune, asina ta cu e ta mihor pa bo aserca e proceso aki cu compasion pa otro pero tambe pa bo mes.

Usa un notebook of diario, defini e limitenan cu bo kier hunto cu local ta comportacion aceptabel y inaceptabel- den otro palabra, esaki ta unda bo ta dicidi unda pa trek e linja.

Comunica bo limitenan

Ora ta tempo pa implementa bo limite nobo laga bo experiencia y nivel di comfortabilidad guia bo. Enbes di hasi un declaracion formal inespera, un manera pa deal cu esaki ta di tuma bentaha di un scenario tipico di e comportacion inaceptabel.

Laga nos bai bek na e ruman muher. Dor cu ba deal cu su comportacion den pasado, probablemente e no ta bon idea pa djiez sera e porta den su cara e siguiente biaha cu e bin serca bo cu e muchanan. Local bo por hasi ta encarga bo mes di e muchanan promer y despues puntra pa algun minuut di su tempo promer cu e bay. Despues splica cu pabo semper e ta un grato placer pa wak e y e muchanan (maske bo no ta enjoy esaki, hari y wanta esaki na e momento), pero bo berdaderamente mester e pa cuminsa puntra di antemano si bo lo ta disponibel pa wak e muchanan. Usa bo mes palabranan, ta amabel, pero no sinti cu bo mester splica bo mes of pidi disculpa. Tin hende lo purba hasi bo sinti culpabel pa asina nan por manipula bo den hasi algo cu bo no kier, pero si bo ta kere den bo mes y tin confiansa cu bo ta hasiendo lo corecto, e ora bo lo wak cu e problema ta di nan, no dibo.

Surpasa culpa y resistencia

Ta prepara, bo mester ta cla pa hasi cambionan difisil pa asina cambia bo forma di biba y culpa ta e obstaculo mas comun ora ta trata di cuida pa bo mes. Djiez keda corda bo mes pakiko bo a establece bo limitenan na promer lugar. E hendenan envolvi por ta defensivo y por hasi cu bo ta retrocede cual sigur lo hasi bo sentido di culpa mas grandi. Mayoria di hende lo custuma cu e limitenan despues di tempo, pero tin cu lo abandona bo a resultado di bo perspectiva nobo y bo demanda pa respet. Esey realmente ta ok pasobra bo no lo kier hendenan den bo bida cu ta compromete bo balornan, integridad y respet propio.

Kere y tin confianza den bo mes

Niun hende no sa mihor cubo local bo mester, kier y ta balora. No laga ningun otro hende hasi decisionnan pabo. Limitenan saludabel ta hasie posibel pa bo respeta bo forzanan, abilidadnan, y individualidad mescos cu esunnan di otro. Pone limitenan transparente y decisivo pa asina otronan respeta nan, y despues ta dispuesto pa hasi local ta necesario pa implementa nan.

Tin pasenshi

Acepta cu e cambio aki no lo pasa di mainta pa anochi. Laga los di e emocionnan y creencianan cu a conduci bo na acepta limitenan debil ta requeri pasenshi y practica.

E bon noticia ta cu manera bo ta defini y implementa limitenan personal pa bo bida, bo lo sinti mas empodera y cu confiansa den bo mes pasobra bo ta comunicando bo balor propio na esnan rond dibo. Lo mas cu bo practica wanta na bo limitenan, mas amor, respet y apoyo bo lo haya den bo bida.

Recordatorio di dia:

Con bo ta trata bo mes ta con abo ta invitando otro pa trata bo. E manera cu hende ta trata bo ta bisa hopi di nan como ser humano. E no ta un resumen di ken abo ta pero mas un resumen di ken anan ta. Trata bo mes na e manera cu bo kier wordo trata dor di otronan. Respeta bo mes, of ningun otro hende lo respeta bo. Bo tin cu siña otronan con pa tratabo cu bo comportacion: local bo ta permiti, local bo ta stop, y local bo ta duna forza. Si bo no ta honra, impone y respeta bo mesun limitenan, ningun hende lo hasi esaki. Nos ta siña hende con pa trata nos na e manera cu nos ta trata nos mes y con hopi nos ta laga nan hasi ki nan kier cu nos. Stop di permiti hendenan den bo bida cu no tin respet pabo, cu ta cruel, cu ta exigente of cualkier cos asina. Tuma responsabilidad pa bo mes, pa bo tempo y pa con bo kier wordo trata. Stima bo mes suficiente pa pone limitenan. Nos tur ta humano, nos niun no ta perfecto, pero nos ta crece tur dia si nos tin boluntad pa esaki.

Mousse di Tuna

Ingredientenan
6 bleki di tuna di awa
4 pida selder mula
1 promenton berde mula
1 siboyo mula
1 kopi di Yogonaise calve
2 telep di mustard
olijfi sin simia corta rondo
4 cuchara di gelatine
1 koppi di awa

Preparacion

Prome saca e awa di e tuna. Mula e berduranan y colanan bon pa saca tur e awa. Prepara e forma pa e tuna. Abao pone un capa di olijfi corta rondo. Lage un banda. Mescla tur ingredientenan bon. Prepara e gelatine. Disolve cuatro cuchara di gelatine bon den un koppi di awa friu, pone riba stoof cu candela abao te ora e bira diki y drei e constantemente te ora e herbe. Basha e gelatine den e mezcla di tuna y dreie lihe y constantemente. Bashe den e forma y pone den frigidaire pa 2 ora minimo. Pa sake for di e forma pone e forma den awa cayente. Ora tur e randnan ta los bolter den un tayo. Lage den frigidaire te ora cu e wordo sirbi.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio



Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
Dialuna 15 Mei 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI			ZODIAC
6784 0277 3216	1219 4161 8005	6230	MERDIA 5341 3101 2003	ANOCHI 6866 6339 5480	M A	5617 VIRGO 2224 TAURO

LOTTO DI DIA MEI: 03-05-07-15-13 BIG 4 M 9513 A 5661

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **9 dia**
Pa observa Dia di Asuncion na Aruba.
— **45 dia**
Pa e prome Dia di Aruba Summer Music Festival.
— **80 dia**
Pa e entrega Lista di Candidatos pa Eleccion.
— **129 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diamars 16 Mei 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Every
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. van Trigt
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

e-CONTACT

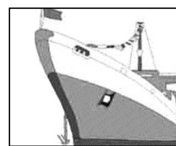
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—16 Mei 2017
Solo ta baha: 6:58 p.m.
—17 Mei 2017
Solo ta sali: 6:15 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 17 Mei 2017:
Carnival Splendour:
(14:00 - 23:30)
Zenith:
(07:30 - 16:30)
—Diaranzon 24 Mei 2017:
Adventure of the Seas:
(07:15 - 23:00)
Zenith:
(06:00 - 16:30)
—Diahuebs 25 Mei 2017:





101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

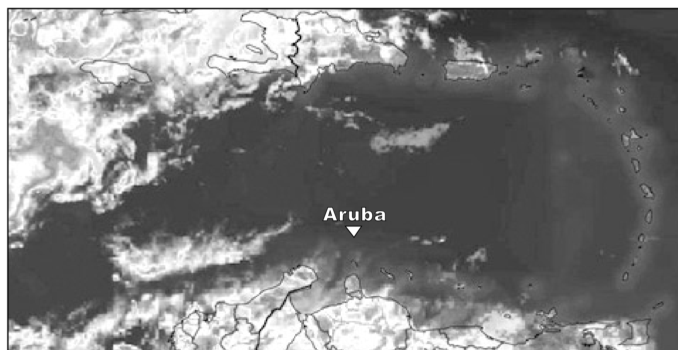
Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

024 **Si bo opta pa cria bo Baby cu lechi di Baca of Formula, anto esaki ta aumenta e posibilidad cu bo baby ta desaroya allergia!** A keda comproba cu babynan cu worde alimenta cu lechi di pecho, tin menos allergia compara cu babynan cu worde alimenta cu tetero. Esaki ta specialmente importante si bo famia tin un historia di allergia. Hopi baby pa colmo ta alergico na formulanan traha di lechi di baca. Algun baby hasta ta alergico cu formulanan di soya. Hecho ta cu Criamento di Baby na pecho ta proteha e criatura contra otro alergianan, manera a-topico eczema, alergianan di cuminda, y alergia respiratorio.



Loke Tempo ta Mustra....



TEMPERATURA AWE MAXIMO 33 ºC • MINIMO 26 ºC

•• Un disturbio no ta moviendo hopi mey-mey di Caribe, y extension di un sistema di presion halto riba e seccion mas pariba, ta influenciando tempo e dianan aki. Nubianan por sigui plama den area y produci awacero algun caminda. E forza di biento lo intensifica cada biaha mas dne prome parti di siman aki y Diaranzon lo tin fluho basta duro.

•• Biento ta supla for di Pariba, modera entre 20 te 39 km/h. Tin biaha cu rafaganan ocasionalmente te fuerte.

•• Lama ta modera cu altura di olanan di 1 y 2 meter.

•• Den madruga tin chens pa awacero cay.



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba N.V.

E berduranan mas saludabel

KALE

ta contene Vit A, C y K. Tambe yen di antioxidantenan y reduci presion halto

SPINAZI

rico na anti oxidantenan y por reduci malesanan cronico

WORTEL

halto den beta carotene cu por converti den Vit A den e curpa

BROCOLLI

ta contene componentenan pa bringa cancer

GARLIC

por reduci e nivel di sucu den sanger y tin componentenan anti canceroso

BRUSSELS SPROUT

ta contene anti oxidantenan cu ta proteha contra daño na nos celnan y yuda preveni malesnan cronico

GREEN PEAS (BOONCHI BERDE)

jen di fibra cu ta support nos sistema digestivo

GINGER

alivia inflamacion y reduci nivel di sucu den e sanger

ASPARAGUS

contene hopi Folate (vit B) y support e higra

WATERCRESS

por juda reduci cancer, baha precion halto, mantene wesonan saludabel



Ki ta ta e peso ideal?

Aunke hopi di nos lo kier un contesta fiho pa esaki, mi tin di bisa bo cu no ta asina facil y en realidad e peso ideal NO ta existi.

Bo peso ideal ta depende di yen factor entre otro edad, sexo, tipo di curpa, densidad di weso, porcentahe di musculo y vet, haltura...etc.

E ultimo decada, e manera cu tawata uza pa midi e peso ideal, tawata e BMI (Body Mass Index) pero semper e tawata e metodo robes y yen limitacion.

Nos tur ta diferente y ni maske bo ta e mes un sexo cu e mes un haltura cu bo amiga, colega of famia, e peso ideal lo ta diferente pa cada un di nos.

E motibo principal dikon BMI ta e forma in-corecto di midi ta pasobra cu un persona cu hopi musculo, lo tin un BMI halto y e lo wordu catagorisa como OBESO mientras cu no ta e caso.

E manera corecto ta di midi bo vet corporal (BODYFAT) y deduci di esaki den cua categoria bo ta cay of cuanto bo falta pa jega un porcentahe saludabel.



Nutricion & Movecion

Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327
E-mail: rwderek@hotmail.com

Ademas, loke ta ser considera un peso ideal na Merca, ta diferente na Hulanda por ehempel. Aki un chart pa hende homber y un chart pa hende muhe.

HENDE HOMBER

Accu-Measure® Reading in Millimeters

AGE	2-3	4-5	6-7	8-9	10-11	12-13	14-15	16-17	18-19	20-21	22-23	24-25	26-27	28-29	30-31	32-33	34-36
18-20	11.3	13.5	15.7	17.7	19.7	21.5	23.2	24.8	26.3	27.7	29.0	30.2	31.3	32.3	33.1	33.9	34.6
21-25	11.9	14.2	16.3	18.4	20.3	22.1	23.8	25.5	27.0	28.4	29.6	30.8	31.9	32.9	33.8	34.5	35.2
26-30	12.5	14.8	16.9	19.0	20.9	22.7	24.5	26.1	27.6	29.0	30.3	31.5	32.5	33.5	34.4	35.2	35.8
31-35	13.2	15.4	17.6	19.6	21.5	23.4	25.1	26.7	28.2	29.6	30.9	32.1	33.2	34.1	35.0	35.8	36.4
36-40	13.8	16.0	18.2	20.2	22.2	24.0	25.7	27.3	28.8	30.2	31.5	32.7	33.8	34.8	35.6	36.4	37.0
41-45	14.4	16.7	18.8	20.8	22.8	24.6	26.3	27.9	29.4	30.8	32.1	33.3	34.4	35.4	36.3	37.0	37.7
46-50	15.0	17.3	19.4	21.5	23.4	25.2	26.9	28.6	30.1	31.5	32.8	34.0	35.0	36.0	36.9	37.6	38.3
51-55	15.6	17.9	20.0	22.1	24.0	25.9	27.6	29.2	30.7	32.1	33.4	34.6	35.6	36.6	37.5	38.3	38.9
56 & UP	16.3	18.5	20.7	22.7	24.6	26.5	28.2	29.8	31.3	32.7	34.0	35.2	36.3	37.2	38.1	38.9	39.5

LEAN — IDEAL — AVERAGE — ABOVE AVERAGE

HENDE MUHER

Accu-Measure® Reading in Millimeters

AGE	2-3	4-5	6-7	8-9	10-11	12-13	14-15	16-17	18-19	20-21	22-23	24-25	26-27	28-29	30-31	32-33	34-36
18-20	11.3	13.5	15.7	17.7	19.7	21.5	23.2	24.8	26.3	27.7	29.0	30.2	31.3	32.3	33.1	33.9	34.6
21-25	11.9	14.2	16.3	18.4	20.3	22.1	23.8	25.5	27.0	28.4	29.6	30.8	31.9	32.9	33.8	34.5	35.2
26-30	12.5	14.8	16.9	19.0	20.9	22.7	24.5	26.1	27.6	29.0	30.3	31.5	32.5	33.5	34.4	35.2	35.8
31-35	13.2	15.4	17.6	19.6	21.5	23.4	25.1	26.7	28.2	29.6	30.9	32.1	33.2	34.1	35.0	35.8	36.4
36-40	13.8	16.0	18.2	20.2	22.2	24.0	25.7	27.3	28.8	30.2	31.5	32.7	33.8	34.8	35.6	36.4	37.0
41-45	14.4	16.7	18.8	20.8	22.8	24.6	26.3	27.9	29.4	30.8	32.1	33.3	34.4	35.4	36.3	37.0	37.7
46-50	15.0	17.3	19.4	21.5	23.4	25.2	26.9	28.6	30.1	31.5	32.8	34.0	35.0	36.0	36.9	37.6	38.3
51-55	15.6	17.9	20.0	22.1	24.0	25.9	27.6	29.2	30.7	32.1	33.4	34.6	35.6	36.6	37.5	38.3	38.9
56 & UP	16.3	18.5	20.7	22.7	24.6	26.5	28.2	29.8	31.3	32.7	34.0	35.2	36.3	37.2	38.1	38.9	39.5

LEAN — IDEAL — AVERAGE — ABOVE AVERAGE

FOR RENT/FOR SALE
Complete Business with inventory.
Good location, own building.
For an apointment call: 593-2698

HOTEL TO GO
Special pa dia di MAMA
Combo 1: Cumpra 1 lampi haña un GRATIS
Combo 2: Dishwasher y Stoof hunto Fls 199.-
Combo 3 : Cumpra un washer/dryer combination bo ta haya un Microwave GRATIS tur di marca General Electric
HOTEL TO GO
Columbusstraat y Caya Milo Croes , Dakota
TEL: 749- 8826 / 568-9019

- TA BUSCA -
Ta busca cas den tur bario pa CLIENTE pre-aproba y cla pa cumpra Cas desde 180.000,- te cu 230.000,-
Contact Kenrick

297-561-9697
RE/MAX ABC
Aruba • Bonaire • Curaçao

Pasatempo

Horoscopo di dia

Aries March 21 - Apr 20 | Taurus Apr 21 - May 21 | Gemini May 22 - June 21 | Cancer June 22 - July 22 | Leo July 23 - Aug 22 | Virgo Aug 23 - Sept 22

Libra Sept 23 - Oct 22 | Scorpio Oct 23 - Nov 21 | Sagittarius Nov 22 - Dec 21 | Capricorn Dec 22 - Jan 20 | Aquarius Jan 21 - Feb 19 | Pisces Feb 20 - March 20

Aries
Lo cual bo ta wak cu ta un problema awo, ta un cambio cu bo tin cu pasa pa bo crece como persona. Number di suerte 76-28

Tauro
Un noticia di bo situacion financiero lo laga bo bruha. Prome cu bo drenta den panico, averigua si e informacion ta corecto. Number di suerte 03-45

Geminis
Bo ta bay cera un bo amistad cu un persona den bo trabou, Esaki lo yama bo atencion ya cu bo ta bay ripara cu boso tin hopi cos parecido na otro. Number di suerte 82-42

Cancer
esfuerso cu bo ta bin haci di hopi tempo, awo bo lo wak su resultado. Hopi hende lo acerca bo, ya cu bo ta transmiti un bon energia. Number di suerte 07-32

Leo
Awe bo ta bay sinti bo hancha, no tene panico. E energia di e dia ta asina tenso cu ta bay laga bo sinti asina. Number di suerte 17-19

Virgo
Bo ta hopi emociona planiando un biahe cu un amiga. E idea di conoce otro lugarnan ta yena bo di alegria. Number di suerte 22-35

Libra
Bo por haya hopi problema awe, no lo ta e miho dia. Purba di tene un actitud mas trankil. Number di suerte 06-29

Escorpio
Semper bo ta purba di presenta bo mes como un persona amabel. Bo ta hopi trankil, profecional. Bo no ta di e persona nan cu ta insistente y cu ta busca di ta agresivo. Number di suerte 83-46

Sagitario
Bo ta bay sinti bo curpa kibra y cansa. No worry no tin nada malo cu bo salud. Number di suerte 05-36

Capricornio
No cay tur ora den e mesun cos, no kere cu bo ta bay haya un otro resultado. No cay den e trampa y bira ciego na un problema sentimental. Number di suerte 78-33

Acuario
Purba di no ta hopi arogante. Corda cu e hendenan ta responde miho ora bo ta mustra di ta amabel, y bo ta uza un otro tono di bos. Number di suerte 26-67

Piscis
Ta un excelente momento pa distrae bo mes y haci algun actividad cu famia of amistadnan. Number di suerte 15-05

Resultado

2	9	1	4	8	5	7	6	3
5	6	8	7	9	3	4	2	1
4	7	3	6	2	1	5	9	8
3	8	7	5	1	6	9	4	2
6	2	4	9	3	7	1	8	5
9	1	5	2	4	8	6	3	7
7	5	2	3	6	4	8	1	9
8	4	9	1	7	2	3	5	6
1	3	6	8	5	9	2	7	4

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★ 5/15

Dicho di dia;

Hole dede:
Lubidá.

Busca palabra

N	O	I	C	A	Z	I	N	O	R	C	N	I	S	E
D	E	V	H	Z	N	U	U	A	V	E	K	O	G	T
E	N	L	R	I	H	I	T	Z	S	F	T	Z	N	N
S	U	Q	B	B	N	S	R	T	X	N	K	O	I	E
O	B	Y	S	I	I	C	A	A	E	T	M	A	T	M
R	Q	Y	K	X	S	F	H	M	D	E	T	X	S	A
G	T	M	A	W	A	N	I	A	W	N	H	X	A	M
A	S	T	E	D	F	D	I	W	M	Y	A	H	L	I
N	L	Q	O	O	N	Z	Z	V	G	E	E	M	E	X
I	V	R	O	E	P	B	T	O	E	S	N	W	B	O
Z	E	A	T	J	C	D	F	W	Q	R	S	T	E	R
A	E	N	J	T	P	G	G	X	Z	P	P	Q	O	P
R	E	O	C	I	T	A	P	M	I	S	D	M	C	T
C	O	M	P	R	E	N	D	I	B	L	E	Z	I	P
A	L	U	R	M	G	E	P	Y	O	J	U	B	G	K

BELASTING
ENTENDIMENTO
IMPREVINSIBLE
SIMPATICO
COMPRENDIBLE
ESTAFADOR
MANDARINA
SINCRONIZACION
DESORGANIZA
HINCHAMENTO
PROXIMAMENTE
TAXISTA

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

	2		3				1	
	9			1	5		8	
		5				9		
	1		4		3			9
	6						4	
2			8		7		3	
		9				2		
	4		6	2			9	
	3				1		5	

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★ 5/16

Famoso presentadora Maite Delgado tambe a protesta dilanti Consulado Venezolano

ORANJESTAD (AAN): Cuerpo Policial tabata vigila parti di Paardenbaaistraat riba Dialuna mainta, ora cu Venezolanonan na Aruba a tene un accion di protesta pa libertad y husticia, net dilanti Consulado Venezolano.





Mey-mey di esnan cu a protesta, bisti full na preto cu su cabey geel mara, por a mira e conocido presentadora y ex-reina di beyeza, Maite Delgado. Cu un bril di solo riba su cara pa proteha su mes di e solo fuerte di mainta, el a splica na DIARIO cu nan accion di protesta ta uno di luto, pero alavez un forma di protesta, y un grito pa exihi libertad y husticia pa bida di e hobennan na Venezuela.

"Nos tin e derecho di pensa diferente," e actriz di 50 aña di edad a indica. "Despues di 18 aña di un Gobierno cu tabata tin tur cos, cu tabata tin e apoyo di un pueblo y tur e placa, a keda bon cla cu e no a haci un bon trabao. Kizas esaki debi na ineficiencia, of pasobra Gobierno mes no tabata kier, pero hecho ta cu Gobierno no a haci un bon trabao y punto".

Maite Delgado a opina, cu Venezuela tin mester di biba mihor y cu e yiunan di tera ta reclamando esaki. "Nos yiunan tin un curashi cu ta spantami, pasobra ta un pelea entre David y Goliat. Nos yiunan ta sali cu escudonan di carton y sin camisa pa bringa contra tur e represion militar y contra tur e forza di un Gobierno miyonario."

El a subraya cu e realidad ta, cu nan no ta bringando contra un pais, sino contra su Gobierno, "pasobra nos tur ta Venezolano".

Esaki segun Delgado, kende a sigui bisa cu e grupo a presenta dilanti di Consulado Venezolano no pasobra nan tin algo contra e hendenan cu ta traha eynan. "Cada un di nan lo tin nan consenshi y mi ta sigur cu nan ta tende e gritonan di silencio tur anochi". "Nos ta akinan awe cu un actitud pacifico y sin violencia".

DIARIO a puntra Maite Delgado si e situacion ta asina malo, con por ta cu cada biaha e pueblo ta vota pa e Gobierno actual. Señora Delgado a bisa cu e tabata desea di tin e contesta pa e pregunta ey.

"Sinembargo, e pregunta ta, di berdad e hendenan ta vota? Pasobra loke nos kier ta pa vota, pero e derecho ey nan ta nenga nos". "Nos kier vota cu un Conseho Nacional Electoral cu ta imparcial, nos tin esaki?" "Nos kier defende nos leynan cu un tribunal supremo di husticia imparcial, nos tin esey?". "E unico cos legal cu nos tin ta e Asamblea Nacional cu a worde eligi pa mayoria di e votadornan na Venezuela den un votacion abrumador, pero nan a respeta nos?"

El a sigui bisa: "Nos a uza tur e mecanismonan cu e constitucion ta duna nos pa tene un referendum di revocacion cu por a worde resolvi atravez di un eleccion… nan a respeta nos?" Esaki segun Delgado, kende a sigui bisa cu Gobierno a cera tur e camindanan electoral pa nan y pesey como ciudadano desarma ta nan deber di reclama. "Nos arma ta nos palabra", el a indica. E ta gradici pueblo di Aruba cu nan a acepta nan.

MEGA MAY
Diasabra 20 Mei, 9am-1pm
Hasi bo MEGA application riba 20 Mei, y hanja un meal voucher pa 2 persona!
Sporty & Smart
JAC
S2
Pagonan mensual di AWG 647.-
Sporty & Splendid
2018 JAC S2 Compact SUV
MOTOR WORLD
Aruba's Premier Dealership in San Nicolas
Cura Cabai 137 San Nicolas Tel: 584.1828
Kalalu Plaza Tanki Leendert Tel: 587.7098
www.motorworldaruba.com
Applica riba Diasabra 20 Mei pa on-the-spot approbacion na nos sucursalnan na San Nicolas y Tanki Leendert. Respresentantenan di Aruba Bank lo ta presente pa handle tur MEGA Car Loans nobo. Meal voucher ta valido riba e dia aki so.
Arubabank understands

Maruschka Cornelie di SIMAR:

Ta keda na Directivanan di scol para duro tocante cuanto alumno por tuma den Klas

ORANJESTAD (AAN) – Marushka Cornelie, di Sindicato di Maestro di Aruba (SIMAR), a declara cu awor ta keda na directivanan di scol pa para duro pa wak te na unda por tuma studiante pa e docente.Esaki den e context di e Ley Dreamers cu Gobierno a introduci, manera ta conoci, pa habri espacio pa muchanan cu tan a Aruba sin status legal, drenta den enseñanza.Sra. Cornelie a subraya cu a lo largo si yena scolnan cu alumno di mas di chikito te na grandi, problemanan ta bay surgi manera aumento di AO cerca maestro/docentenan, hendenan cu frustracionnan grandi, y e calidad di enseñanza ta bay sufri na dje tambe.E cantidad maximo di alumno cu un docente por tuma ta 36 pero esey no ta tumando lugar, pasobra no tin e espacio, e material ni suficiente maestro pa por tuma e cantidad aki pa cada klas, sra. Cornelie a splica.

Un di e solucionnan por ta bin cu Onderwijs Assistant y SIMAR a propone pa bin cu un opleiding pa esaki bira posible, cu por yuda cu dunamento di enseñanza, pero ainda esaki no ta e caso. Aunque esaki ta algo necesario pa tur nivel di klas, e dama a remarca y acentua cu specialmente pa esnan mas chikito.

Pa esnan mas grandi semper un ayudo ta bon bini, pero e ayudo aki mester bin mas bien pa scolnan primario.



AVP Grandi na Noord

Semeleerstraat hopi contento cu progreso di nan bario y di Aruba en general

Un energia sumamente positivo tabata tin diasabra na Noord, mientras cu candidatonan di Partido di Pueblo Arubano, AVP, tabata recore su cayanan. E 'Machin Berde', lidera pa lider Mike Eman, a yega cu un cantidad grandi di sostenedonan Noord, debi cu a haya hopi peticion pa bandera den Semeleerstraat.

Habitantenan ta hopi contento cu e trabounan cu Gobierno di AVP a cumpli cu ne den e bario. Embeyecemento y siguridad a haci di Semeleerstraat un ehempel di e bon trabou di e ultimo añanan, segun habitantenan, cu ta contento tambe cu progreso di Aruba e ultimo añanan.



























"Un famia nos ta"

-Mike de Meza-



San Nicolas a celebra berde, berde, cu Mike de Meza

ORANJESTAD – Diasabra anochi pueblo a bini hunto pa celebra e cumpleaños di Minister Mike de Meza na San Nicolas, e 'Sunrise City' di Aruba.

Den e celebracion aki de Meza a wordo compaña pa su coleganan di partido, lider, Mike Eman, pero tambe el a wordo sorpresa pa su amigo Paul Croes, kende a yega compaña pa un grupo grandi di sostenedo. Tabata reina un ambiente total, por a sinti cu e publico ta den ambiente di campaña y por a scucha e slogan "Berd'e ta" na diferente ocasion for di e multitud presente. E publico a gosa inmensamente di musica di 'Mikes-SD', Ataniro, Nutzbeat, Tsunami y Le Groove y e 'special guest' Dongo.

Tanto Mike de Meza como lider di partido a tene un discurso cortico, pero tur dos sumamente inspirador, cu a haya aplauso di e publico presente.

De Meza a gradici no solamente e pueblo di San Nicolas, pero tur amigo y amiganan di partido procedente di otro barionan rond di Aruba cu a acudi pa celebra hunto cu ne.













Poets Show

DEN AMBIENTE

PoetsTV

Cu Transmisionenbibo di Telearuba…

3Galán Cantando Pa Mama...

Boy Thode,Tony Sherman & Rocco tabataTremendisimo!..

** Diadomingo ultimo riba e gran Dia di Mama, Aruba Marriott Resort su Grand Ballroom a bisti di gala cu untremendisimo show “3Galan Cantando pa Mama”, cu cantantenanhopi popular y queri pa nosMamanan. E dos legendarionan Tony Sherman y Boy Thodehunto cu e cantante di actualidad Roderick “Rocco” Franken a realizaun formidable espectaculospecialmentededica pa Aruba suMamanan. Tabataun show bon programa den otro cu cambionan di artista y den vez y cuandocomo duo y na final a termina den 3Galan. Tambe e popular cantante di Buleria Ron Martis a subi y a dedicauncancion pa e Mamanancual a cay naagrado di I tur. E serviciotabataexcelente y den unpalabrabisa cu e anochiakitabataunoinolvidabel pa tur e Mamanan cu tabatapresente. Mesterfelicita “El Maestro” Dwight Leoneta pa e tremendoexitoaki di a forma un tremendoorquesta y tambe un crew professional den e parti di organisacionkendenantabata: Raul Piar, Josue Kelly, Rygel Isabella, Nicole Martina BetzabethRasmijn, JairoEvertsz, Maryann G’man-Rodriguez y SusjairaKerpens.

















CRYSTAL & SEAPORT Casinos

ARUBA'S Malta Balashi

SETAR

BRIGHT Bakery









Prome Minister Eman na cendemento di luz den bario di Noord

"Pa nos ta hopi importante di por cumpli cu e ciudadanonan"













ORANJESTAD (AAN) – Pa Prome Minister Mike Eman, un miho calidad di bida ta draai rond di tur cos cu tin di haber cu maneho di su Gobierno. Bishitando barionan semanalmente, e mandatario ta combersa y haya sa cual ta deseo di e pueblo. Un punto cu ta bini dilanti tur siman, for di 2009 pa awor ta: iluminacion di caya den e barionan.

E patronchi di bida di e Arubiano a cambia segun desaroyo di nos pais. Si antes tabata custumber pa famianan sinta te laat pafo y combersa cu bisiña esaki poco-poco a bay perdi. Pa añanan largo Gobiernonan a concentra riba aspectonan cu no tabata dirigi riba e calidad di bida di e ciudadano.

E vision di Prome Minister Mike Eman for di su prome Gobierno a pone enfasis riba un miho calidad di bida pa e pueblo di Aruba, den tur skina di e pais. "Esaki ta un di e balornan hopi grandi di cana den bario tur siman. Ora di cana den bario nos ta tuma nota di e deseo di bario. Nos a cana den e bario aki caba y a registra e dos deseonan grandi di e bario. Un ta e luz y e otro ta e asfalt. Mi ta contento di por a cumpli cu un di nan y e otro tambe lo cumpli cu ne. Hunto cu Minister Sevinger nos ta trahando riba un programa hopi grandi pa pone asfalt den barionan unda cu no tin," Prome Minister Eman a splica diahuebs anochi.

E programa Luz den Bario y Accion den Bario ta hopi importante pa Gobierno di Prome Minister Eman. "Pa nos ta hopi importante di por cumpli cu e ciudadanonan. Ora nan papia cu nos nan sa cu nos no ta simplemente scucha y lag'e sali pa e otro banda di orea. Nos ta registra e casonan, cu tin biaha ta dura un tiki, pero e ta yega."

Programa Luz den Bario ta canando awor pa algun aña. Practicamente tur siman ta trece iluminacion den barionan cu nunca antes tabatin luz. Di e manera aki ta ofrece e ciudadanonan un miho calidad di bida. Un ciudadano cu tin su cas, kier haci uzo maximalmente di esaki. Door cu no tin e infrastructura necesario, no tin luz ni caminda asfalta, "bo no por disfruta completamente di e placer di tin bo cas. Esey nos ta consciente di dje. P'esey ora cu nos tende expresionnan manera hendenan no por come 'klinkers', no si sa cu e no ta bay pa e piedra of e asfalt, pero ta e calidad di bida cu ta cambia ora cu bo tin un bon caminda dilanti bo cas y bon iluminacion anochi. E ta permitibo sinta den veranda pa combersa y laga e muchanan hunga pafo. Hopi cos social ta cambia den cambionan fisico, e ta un impacto social hopi positivo. Nos ta contento di por cumpli cu nos ciudadanonan y hiba calidad di bida den tur e barionan," Eman a reitera.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Pa un siman largo Aruba ta modelo pa conferencia internacional

11 pais presente na conferencia Conscious Discipline











ORANJESTAD (AAN)-- Recientemente a inicia e programa di 1 siman largo di Conscious Discipline, un training rond di un sistema cu na varios scol ta conoci. Nan ta enfoca riba e desaroyo social, emocional di e studiantenan, Minister di Enseñansa y Famia, Michelle Hooyboer-Winklaar a indica.

Por mira esaki como un manera pa acerca diferente reto cu nan a haya cu e muchanan den klas. Na luga di straf of straf disciplinario, esaki ta un sistema cu ta laga e muchanan mes refleha riba nan comportacion. Tambe ta duna nan e espacio pa expresa kico a trece nan na e caminda akinan y pa yuda nan procesa hopi di e emocion cu nan ta sinti. Asina aki por surpasa e reto aki.

"Hopi biaha nos ta pensa riba e disciplina, nos mester straf, nos mester disciplina, pero e no ta algo cu nos ta mira cu eigenlijk e tin su efectonan duradero pasobra e ta simplemente e momento ey y asina mes e mucha ta bay bek den su patrono", Minister Hooyboer-Winklaar a remarca.

E no ta algo cu ta keda pega den e mente di e mucha cu si e haci esaki, e ta haya straf atrobe. "Bo sa cu esey pa mayoria mucha no ta funciona y den klas e ta mesun cos." E programa Conscious Discipline ta algo cu dokter Becky Bailey a desaroya, kende ta un psicologo. El a pensa riba e parti con pa drenta e mucha su mundo, pero asina mes e maestro of mayor tambe tin cu sinti un parti di dje y pa por yega na un caminda unda cu tur 2 ta yega y comunica cu otro pa asina tur por comprende e stapnan cu mester tuma pa surpasa e reto aki. Minister Hooyboer-Winklaar ta kere ta e poder di e sistema aki ta cu e no ta un cu ta impone riba un otro, sino e ta cu tur 2, esta maestro-studiante, mayor-mucha ta bini hunto pa resolve kico por a sosode.

Hopi biaha ta mira muchanan cu muchanan por yega otro via e sistema akinan. "E tin un poder hopi grandi, e tin un impacto hopi grandi. For di hopi aña caba via dokter Helen Guda nos a conoce e sistema aki, a inverti den dje y pa nos por ricibi esunnan cu a desaroya esaki, esey ta trece na un otro nivel tambe pa tur esunnan cu a presenta aña pasa y atrobe e aña aki", Minister Hooyboer-Winklaar a remarca. Gobierno ta hopi contento cu esaki. Ministerio a paga pa cierto di e cuponan den e training aki.

Biaha pasa e tabata completo, pero e biaha aki tabata 1 cupo so pasobra nan a haci'e internacional cu tin otro personanan cu ta di 10 otro pais cu ta aki nan. E ta algo cu nan a mira ta hopi internacional y Ministerio di Enseñansa ta mira cu Aruba un biaha mas obviamente ta un caminda perfecto e tipo di programanan asina aki.

Ministerio di Enseñansa ta hopi contento pa haci e tipo di programanan aki y nan ta contento di ta e anfitrion e aña aki. Esaki sigur lo bay ta algo cu pe siguiente añanan y nan ta mira cu por haci hopi mas riba dje y na final di dia cu tur scol di Aruba por tin e, comprende kico e ta, con pa traha y maximalisa for di dje. "Mi ta kere cu esey ta un meta cu nos tur lo kier pone nos dilanti", Minister Hooyboer-Winklaar a expresa.

E programa Conscious Discipline no ta solamente pa maestronan, pero tambe ta pa mayornan tin e habilidad pa haci uzo di e materialnan aki, tambe tin diferente material disponibel. Tin algun scol cu a introduci esaki pa asina mayornan comprонde loke cu ta haci na scol y nan tambe por haci algo na cas, pues hunto e triangulo ta un formula impactante pa studiantenan, specialmente esunnan cu ta enfrenta cualkier reto den comportacion y nan ta mira cu esey tin su efectonan hopi grandi.

Submarino Zr.MS. Zeeleeuw di bishita den awa Caribense



ORANJESTAD (AAN): E sub Marino Hulandes "Zr MS Zeeleeuw" a yega caba den awa teritorial di Islanan cu ta forma parti di reino. No ta conoci si durante su estadia e lo drenta waf di Oranjestad y di e otro Islanan. Ya cu el a nabega di Hulanda te den awa caribense e por probecha di bishita tur e Islanan cu ta forma parti di Reino.

Marina Real ta dispone di cuater di e tipo di Submarinonan clase "Walrus" cu ta pertenece na esnan mas Moderno Convencional no-Nucleaire, submarinonan di mundo. Nan por opera den awa no hundo pa compila informacion tambe pa explora costa. Nan ta submarino pa practica cu fragatanan y helicopternan.

E submarino asina cu e bay bao den laman ta invisible, casi no por scucha nan y dificil nan lo por wordo intercepta pa barconan, avionnan y pa otro submarinonan. Nan por keda pa tempo largo bao di superficie di laman y ademas eherce nan mision.

A bordo di e submarino Zr.Ms. Zeeleeuw tin 55 tripulante . Pa traha abordo nan tin cu pasa testnan y keurmento pisa. A bordo tambe nan ta haya programa di ehercicio pa cual tur 55 tripulante mester conoce e submarine debido tanto di Koki te cu e Comandante. Esnan cu a pasa pa e prome parti ta ricibi un Badge (distincion) "E Flipper" pa pega esaki riba su uniform.

Proyecto Compartimi lo cuminza na San Nicolas



ORANJESTAD (AAN) --- Den cuadro di Experience San Nicolas ta cuminsa un proyecto na Community Museum bou nomber di "Compartimi". Diamars 25 di april a tuma lugar un prome encuentro unda invitado VIP Sr. Dufi Kock conhuntamente cu Sr. Renwick Heronimo y Jfr. Nyohmi van der Biezen a reuni pa cuminsa e proyecto aki.

Compartimi su meta primordial ta pa brinda nos comunidad e oportunidad di bini hunto pa comparti storianan, historia, cultura y asina inspira y educa otro. Den e prome edicion aki nos ta elabora ariba e biografia di Sr. Adolf "Dufi" Kock, un historiado, escritor sigur conoci den nos comunidad. Sr. Renwick Heronimo kende ta curator pa Fundacion Museo Arubano lo ta e moderador di e prome edicion aki. Alabes lo trata historia di San Nicolas den epoca Di Dos Guera Mundial y ki efecto e tabatin pa Aruba en general. E pregunta central di e charla lo ta "San Nicolas por a somenta?"

Community Museum ta situa banda di CMB Branch na San Nicolas. E prome edicion di Compartimi ta tuma lugar ariba diadomingo 4 di juni 2017 cuminsado 10:00am -12:00pm. Pa e evento aki ta necesario pa inscribi. Cupo pa e charla ta limita. Por inscribi por medio di e-mail infocommunitymuseum@gmail.com of telefonicamente na 584-7090. Tin un contribucion (AFL10,-) pa e evento aki cu tambe ta inclui entrada pa Museum of Industry. Nos ta ofrece un pasa boca y algo di bebe na participantenan di e charla.

Fundacion Museo Arubano ta invita pueblo completo pa bin comparti cu nos y pasa un rato ameno na Community Museum.

Michella Steenvoorde-Lacle di POR a mira cu awor si diripiente tin atencion pa 21st Century skills



ORANJESTAD (AAN): Segun Michella Steenvoorde-Laclé di E Forsa Nobo POR, dia 12 di Mei mi a ricibi un ameno sorpresa den mi inbox, e tabata un invitation pa un seminario di dos dia titula: Transforming teachers for the 21st century through Practitioner Based Research un curso haci possibel door di Minister di Onderwijs, IPA y Hogeschool van Rotterdam. Lamentablemente, ta unicamente 2 docente pa cada school mag participa na e seminario.

Porfin Minister a duna oido na nos plegaria pa introduci 21st Century skills den nos enseñanza. Algo cu por cierto a keda refleha desde 2007 caba tempo cu Drs Marisol Lopez a laga traha un encuesta entre school bestuurnan, docentenan y alumnonan caminda tabata tin centenares di participante den e encuesta cu a bisa es tempo ey caba cu enseñanza na Aruba mester cambia y prepara su mes pa 21st century.

21st Century skills ta e habilidadnan cu un alumno di 2017 lo mester papor funciona den mercado laboral. E habilidadnan aki ta entre otro: Colaboracion, Communicacion, Pensa Criticamente, Creatividad/Innovacion y por ultimo habilidadnan den Media y Tecnologia.

Awor faltando apenas 4 luna prome cu eleccion porfin nos Minister lo duna algun maestro y maestra e oportunidad pa sigui un workshop. Algo cu enseñanza ta wardando mas di 10 aña riba dje.

Na final, Michella a bisa: "Nos di POR tin enseñansa como un di nos prome prioridadnan y nos si tin den nos plan integracion di 21st century skillsnan den enseñanza, no pa algun docente, of algun schoolnan so. Sino pa tur docente y pa tur school."

Diesdos persona a haya sa mas di Ley di Labor den Practica na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Recientemente B&P/ Interface Aruba Training & Consultancy a haci entrega di certificado na 12 cursistanan cu a participa na e curso "Ley di Labor den Practica na Aruba". E curso aki a worde desarolla specialmente pa duna mas splicacion riba e tereno di ley di labor y con esaki ta funciona den practica.

E curso tabata tin un duracion di 18 ora, reparti den 6 siman. Un bon conocimiento di e ley di labor ta di suma importancia ora cu bo ta doño di un empresa of tin un funcion den e departamento di Human Resources of como Manager di un compania.

Tanto pa e compania y tambe pa e empleado nan no sali perhudica ta importante pa tin un bon conocimento di e ley di labor. Ta importante pa sa kico bo mester tene cuenta cu ne na momento di entre otro retiro di empleado. E docente encarga cu e curso aki ta un di nos expertonan local riba e tereno aki, señor Enrique (Tito) de Cuba.

E participantenan di e curso di Ley di Labor cu a ricibi certificado ta: Amaris Werleman, Sonia de Nobrega, Aisha Tromp, Greta Koolman, Fansisco Gonzalez, Teresa Britten, Anthony Britten, Clarette Quandus, Erick Mariano Kelly y Erick Luidens. E Photo ta islustra: docente Tito de Cuba, cu e participantenan. Un palabra di felicitacion ta bay na tur e cursista nan cu a termina e curso aki cu exito.

Deporte Local

Campeonato Heineken di Aruba Softball Bond a inicia

Aruba Softball Bond a dedica campeonato na dos baluarte Bertha Wolf Croes y Eugenio "Tan" Helder









ORANJESTAD (AAN): Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a inicia diabierna ultimo riba veld di Flatstone. Un veld carga cu fanaticonan y atletanan tabata testigo di e bunita y colorido apertura. Pa 7:15pm MC a yama dilanti tur representantenan y a saluda tur presente. E dos baluarte nan na kendenan a dedica e campeonato tanto Sra. Bertha Wolf Croes y Famia y tambe Eugenio "Tan" Helder y famia a wordo yama dilanti pa tuma nan asiento riba tereno. Lamentablemente Minister di Deporte of representante no a duna acto di presencia y pa di 8 aña consecutivo ta briya cu nan ausencia na apertura di campeonato oficial di Aruba Softball Bond. Tampoco parlamentario Sr. Norman Roos presidente di COA a honra ASB cu su presencia. ASB manera un bon tata lo keda manda invitacion tur aña. Mesora a continua cu desfile di tur e equiponan unda despues a bay over pidiendo atención pa e himno di Aruba. Presidente di ASB Sr Endy Croes a wordo yama dilanti pa hiba su discurso. Endy a gradici e baluarte nan pa nan tempo dedica na deporte y splica riba e desaroyo internacional y clasificatorionan importante na caminda. Endy a continua bisando cu deporte ta forma un comunidad, ta forma caracter y crea disciplina y ta siña nos gana y perde pero mas aun tau ni un nacion. Endy a hasi un suplica na tur atleta pa hunga bala duro contra otro den tereno pero saliendo pafor di tereno despues di wega braza otro y corda cu Aruba ta chiquito y nos tur mester ta amigo di otro. Despues a bay over na homenagia nos baluarte nan. A continua pa lesa e CREDO di Softball unda dos hoben uno masculino y uno femenino a hasi esaki. Pa promer biaha den historia ASB a introduci huramentacion di umpires y scorers publicamente cual sigur ta un acto masha bunita y conoci na otro paisnan rond mundo. Durante eleccion pa escoge madrina di aña kende lo representa ASB durante henter aña 2017 Srta. Aishenu Aikelane Sprok a conquista e titulo y ta bira madrina oficial di ASB pa aña 2017. Despues a bay over na lansa e promer bala unda baluarte Sra. Bertha Wolf Croes a subi monticulo despues di hopi aña y baluarte Sr.Eugenio "Tan" Helder a fungi como bateador hunto cu Gil Wester como catcher y Zuleyka Willems como umpire y asina a lansa e promer bala pa asina oficialmente decreta inicio di campeonato 2017. Na final a tira lo unda Spuiters vs Pizza Hut Monsters den categoria AA masculino lo bira e promer clash di campeonato. Pabien Aruba Softball Bond, Pabien Atletanan, Pabien Aruba. Exito na tur equiponan.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Deporte Local

Tur esaki despues cu a piki 3 punto contra Nacional

SV RCA ta cla pa topa cu SV Dakota diahuebs awo den stadion





ORANJESTAD (AAN): RCA "Big Wheel Lottery powered by Powerade" a ranca sali diasabra ultimo contra di Nacional cu un victoria importante. Den prome tempo Jeanpierre "Champi" van der Linden ta habri marcador y den di dos tempo Erik "el Astro" Santos ta amplia e 2-0. Faltando 20 minuut di wega Nacional a corta bentaha. Diahuebs awo ta e "Gran Clasico" di futbol local ora Soldatnan di Solito drenta haula di Leon pa topa Dakota den CD Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. E fanaticonan ta cordialmente invita pa yega y apoya nos Soldatnan den e ambiente tricolor super positivo. Pa jersey tricolor of e dryfit corra por tuma contacto cu Yazmira na 6620202 of pasa club diamars y diahuebs despues di 5or di atardi. Prijs ta solamente un costo chikito.

Ocean van Loon a gana medaya di oro durante e 11th Annual Stingray Challenge Swimming Competition



ORANJESTAD (AAN): Weekend cu a pasa tabata tin un evento di landamento, e 11th Annual Stingray Challenge Swimming Competition na Piscina Roly Bislik na Savaneta.
E miho landado nan di Aruba, Surinam, Bonaire y Corsow tabata presente.
Naturalmente Ocean van Loon a participa representando Swimming team The Orcas (Noord).
E biaha aki e la landa 6 disciplines. E la gana un medaya di Oro pa 200 meter breast stroke (borstcrawl), Oro pa 50 meter Fly (vlinderslag), y Plata pa 50 meter breast stroke (schoolslag), brons pa 50 meter freestyle (borstcrawl) y brons pa 100 breast stroke (schoolslag).
Na final di un bataya fuerte durante e 3 dianan weekend pasa na piscina Roly Bisslik na Savaneta, e la logra gana e prome premio di highest score di su categoria.

Thashaina Eliza Leandra Seraus y Kamilah Dammers-Naddall den e top 10 di e miho bolicheranan di e continente America



ORANJESTAD (AAN): Siman ta habri nos cu un tremendo noticia di bowling unda e federacion Arubano di bowling, ARBAS ta orguyoso pa anuncia cu e dos bolicheronan femenino ta oficialmente den top 10 den e ranking Panamericano. E atleta Thashaina Seraus ta posiciona na number 8 cu un promedio di 216.29, mientras Kamilah Dammers ta na posicion number 9 cu un promedio di 215.75 den e ranking Pan Americano unda un total di 179 atleta ta rank oficialmente.
Esaki sigur ta yena uno cu orguyo mirando cu ambos a logra exito tras di exito pa Aruba den exterior. Kamilah a logra dos medaya den e Weganan CAC, mientras Thashaina a logra un di 5 lugar den e weganan Pan Americano. Hunto nan a logra medaya di plata di e Panamericano di bowling esaki den dos ocasion. Tur dos bolichera a logra hopi cu nan scol bishita na Merca logrando resultadonan excepcional.

ARBAS kier a gradici Lotto pa Deporte pa nan apoyo duna na Thashaina y Kamilah pa asina nan por sigui eherce nan deporte den un nivel halto.
Pabien Thashaina y Kamilah. Aruba no por ta mas orguyoso di boso dos. Potret y info pa cortesia di 297Sports.



DEPORTE INTERNATIONAL

E chens cu Dirk Kuyt ta retira di futbol ta basta grandi



ROTTERDAM: E chens ta hopi grandi cu despues di a bira campeon cu Feyenoord, ta pone un punto tras di su carera como hungador di futbol.
Fisicamente e ta fit, pero mentalmente despues di dos temporada y dos premio, e por ta agota. Fysiek is hij nog Kuyt, kende den dos temporada cu Feyenoord a anota 31 gol den Eredivisie, kier duna esnan na cabez di Feyenoord prome su decision.
"Mi tin un imagen cla di mi futuro", segun e atacante/medio campo cu mas y mas ta dunando un indicacion cu e lo no firma bek pa un tercer aña.
"Mi ta bay papia cu e club muy pronto, pero con cu bay bin, mi ta un miembro di Feyenoord".
E manera con Kuyt a bisa esaki, ta duna e impresion cu si e stop di hunga e lo haya otro funcion den e club.
E hungador a admiti cu apesar cu fisicamente e ta sinti su mes bon, mentalmente tabata pisa pe.

Derek Jeter su number 2 a wordo retira pa Yankees



NEW YORK: Diadomingo anochi den un ceremonia prome cu e wega di New York Yankees contra Houston Astros, e number 2 di e legendario Derek Jeter a wordo retira.
Despues cu e number a wordo retira, e ex shortstop di Yankees a bisa cu e lo no kier ta ningun otro hende.
"No tin un persona of hungador na mundo di awor of antes cu cual mi lo kier cambia di lugar".
"Motibo dicon mi ta bisa esaki ta cu mi a haya un oportunidad pa hunga pa un organizacion di prome clase y dilanti di e mihor fanaticonan den historia di deporte", segun Jeter.
Banda di retira Jeter su number, Yankees a pone un plakaat na su honor den Monument Park.
Yankees a duna Jeter tambe un renchi di oro blanco di 14 karat, cu tin riba dje un lista di su logronan, cu ta inclui 3,465 hit, 5 premio Gold Glove, 5 premio Silver Slugger, 5 titulo di World Series, 14 participacion na All Star Game y nobato di aña na 1996.

Jeter a bati tambe 544 doblete, mientras cu el a roba 358 base.

Curry y Durant ta combina pa 74 punto, Leonard ta lesiona su mes y Warriors ta bin bek pa gana Spurs



OAKLAND, Calif. (AP): Diadomingo e prome wega di final di Western Conference di NBA entre Golden State Warriors y San Antonio Spurs a cuminza malo pa Warriors, unda cu na halftime San Antonio tabata gana 62-42.
Tur cos tabata indica cu Spurs lo bay gana e wega, te ora cu faltando alrededor di 7 minuut den tercer quart, e strea mas grandi di Spurs esta Kawhi Leonard a lesiona su enkel.
Dos biaha el a doble e enkel y na dado momento e no por a core mas riba dje.
For di e momento ey e wega a cambia den direccion di Warriors.
Manera cu Leonard a bandona e wega, Warriors a bay riba un racha di 18-0 pa bin bek, despues di tabata perdi pa 25 punto.
Stephen Curry a anota 40 punto incluyendo un anotacion di 3 punto pa empata e wega faltando 1:48, pa yuda Golden State gana 113-111.
Kevin Durant a contribui tambe pa Warriors cu 34 punto.
Maximo anotador pa Spurs tabata LaMarcus Aldridge cu 28 punto y 8 rebounds, mientras cu apesar di hunga solamente 24 minuut, Leonard a logra 26 punto y 8 rebounds.

Astros ta bati 4 homerun contra Tanaka y ta gana Yankees 10-7



NEW YORK: Despues cu e number 2 di Derek Jeter a wordo retira den un ceremonia den Yankee Stadium, Houston Astros a cuminza feroz contra Masahiro Tanaka y New York Yankees.
Den prome inning caba Astros a bay ariba 6-0.
George Springer a cuminza e wega cu un homerun, sigui pa otro homerun di Josh Reddick.
Despues cu e basenan a yena, Alex Bregman a bati su prome homerun di temporada, cu tabata pues un grand slam.
Den di dos inning Springer a bati un homerun mas y apesar cu laat den e wega Yankees a cuminza bin bek, Houston a gana e wega 10-7.
Tanaka a resulta e pitcher perdedor, despues cu den apenas 1 inning y 2 tercio el a permiti 7 hit y 8 careda, incluyendo tur 4 homerun di Astros.
Pitcher ganador tabata Charlie Morton, kende a tira 5 inning y 2 tercio, den cual el a permiti 4 hit, 4 base por bola y 4 careda, mientras cu el a poncha 10 bateador.

Noticianan for di Hulanda

Studiante di Vidicat ta bay wordo persigui penalmente pa maltrato di miembro nobo di e organizacion



GRONINGEN: Ministerio Publico ta bay persigui e studiante miembro di organizacion di studiante Vindicat na Groningen, cu durante e asina yama 'ontgroening' a para riba cabez di un studiante cu tabata den e proceso di bira miembro nobo. OM Noord-Nederland a duna esaki di conoce Dialuna. E homber di 24 aña ta wordo sospecha di maltrato severo riba 25 di Augustus 2016. Despues cu Ministerio Publico a habri un investigacion penal na October, nan a scucha diferente testigo y a papia cu varios experto, mientras cu nan a ricibi tambe diferente rapport medico. OM na Groningen ta bisa cu e victima a sufri un lesion serio di cabez, door cu un hende a para riba su cabez.
No ta conoci ainda ki dia e caso ta bay wordo trata na corte.

Un trip di bicicleta na Haarlem a wordo stroba pa un enjambre di bij



HAARLEM: Un homber di Haarlem kende Dialuna kier a coi su bicicleta pa bay core rond, a wordo sorprendi pa un cantidad di bishitante preto cu geel, cu tabata riba e tire di e bicicleta.
E wiel dilanti di e bicicleta cu tabata para den Zijlstraat, tabata preto di bij.
Un Apicultor mester a wordo yama, pa kita e bijnan for di e bicicleta.
E experto di bij a busca y a gara e reina y a pone den un cashi di bij, despues di cual e otro bijnan a sigui nan reina.

KLM ta aumenta cantidad di vuelo pa India



AMSTELVEEN (AFN): KLM cuminzando den ultimo lunanan di e aña aki, ta bay aumenta e cantidad di vuelonan pa India.
Banda di e 7 vuelonan pa siman cu tin pa Delhi, ta bay bin 3 vuelo pa Mumbai, cu ta e centro economico mas importante di e pais.
Esaki e aerolinea a anuncia Dialuna.
India ta conta como un di e mercadonan cu mas a crece den aviacion mundial.
Door di un acuerdo estrecho di cooperacion cu Jet Airways, KLM aña pasa a logra un presencia fuerte den e pais Asiatico.
E aerolinea di India diariamente ta bula desde Delhi, Mumbai y Bangalore pa Schiphol y bek.
Hunto KLM y Jet ta bay ofrece dentro di poco un total di 31 vuelo pa siman entre Hulanda y India.

Polis ta bay uza mas data den nan bataya contra criminalidad



AMSTERDAM: Polis Hulandes ta bay hasi uso di cantidadnan grandi di informacion, pa por mehora nan chensnan den combatimento di criminalidad y pa yuda mas den prevencion.
Asina e agentenan policial por uza e medionan disponibel mas efectivo den nan barionan.
Polis na Amsterdam a desaroya pa esaki un sistema special di computer, cu semanalmente ta hasi analisnan nobo, basa riba e data local actual.
Ta trata di datonan externo, por ehempel riba barionan y e habitantenan, complementa pa informacion y conocimento di polis mes, riba actonan criminal y situacionnan local.
Un test den 4 ciudad a funciona hopi bon y pesey e sistema ta bay wordo introduci den full Hulanda.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Diputado opositor deteni durante manifestacion na Venezuela



CARACAS: Partido opositor Venezolano, Voluntad Popular (VP) a asegura cu nan diputado, Yanet Fermin a wordo deteni pa funcionarionan di Guardia Nacional Bolivariano (GNB, polis militar) den Estado Nueva Esparta, na momento cu e tabata den un manifestacion anti-gubernamental.

Den un comunicado, VP a señala cu e Parlamentario a wordo deteni mientras e tabata "purbando di intermedia cu funcionarionan pa nan para represion" y pa "no detene ocho studiante", durante protesta di oposicion cu a tuma lugar dialuna den e ciudad, mescos cu den otro Estadonan di e pais.

E organizacion politico a asegura cu e diputado a wordo traslada na comando situa den sector Los Cocos di ciudad di Porlamar.

E prome vice presidente di Parlamento di Venezuela y coordinador encarga di VP, Freddy Guevara, a considera e detencion "grave", ya cu Fermin ta goza di inmunidad parlamentario y a bisa cu "su detencion, desde General di e comando te na esnan cu a cumpli cu e ordo tin consecuencianan penal".

Guevara a indica cu diputadonan opositor ta trahando riba un lista cu funcionarionan cu, segun nan, ta atenta contra derechonan humano.

"Nos ta preparando un lista pa entrega esaki na Congreso di Merca y Union Europeo pa tur loke tuma lugar ilegalmente no keda sin castigo. Si na Venezuela husticia hunga na fabor di boso, comunidad internacional ta bay declara personanan persegui pa ta violador di derechonan humano", el a bisa.

Polis a detene 16 supuesto miembro di Clan di Golfo na Colombia



Autoridadnan Colombiano a captura 16 supuesto miembro di Clan di Golfo den varios operativo contra e grupo criminal den noord di pais, director nacional di Polis, General Jorge Hernando Nieto a informa.

"Na Cordoba, den un esfuerzo cu nos Ehercito Nacional y Fiscal den e ofensiva contra gruponan di crimen organiza Clan di Golfo a logra captura 16 miembro den dos operacion structural", Nieto a bisa.

E oficial a asegura cu e institucion "ta den ofensiva" alrededor di e pais contra e gripo cu ta mantene atakenan constante contra polis pa varios dia y cu a laga por lo menos ocho agente morto.

E detencionnan a tuma lugar den realiza den municipionan di Monteria, Lorica, Sahagun, Tierralta, Ayapel, Planeta Rica y Chinu, na Cordoba.

E oficial a asegura cu e detenidonan ta busca pa delitonan di "delincuencia grave, trafico ilegal di armanan di candela, trafico di droga, homicidio y extorsion".

Finalmente, Nito a confirma cu pa loke ta trata e aña aki, autoridadnan a captura 63 persona den operacionnan contra Clan di Golfo den diferente punto di e pais.

Clan di Golfo, conoci prome como Clan Usuga of Los Urabeños, a surgi di gruponan paramilitar desmoviliza na 2006 cu ta dedica na narcotrafico, mineria ilegal y delincuencia comun.

Haiti a aumenta 20% combustible pa salba nan economia



Gobierno di Haiti a anuncia un aumento di hasta 20% den prijs di combustible, den un esfuerzo pa mehora finanzas publico di e pais.

Poblacion di e pais pober a core bay pomp stacion pa yena nan tankinan prome cu aumento di prijs drenta na vigor riba dialuna.

Haiti ta exporta solamente alrededor di mil miyon di dolar den productonan cada aña y ta importa triple di e cantidad.

Cu e deficit aki y poco entrada, Gobierno no por ni mantene pagonan di interes di debe cu nan tin cu Venezuela, por ehempel.

Durante ultimo 12 aña, Haiti a beneficia un programa crea pa fayecido lider Venezolano, Hugo Chávez, den virtud cu Caracas a proporciona algun pais di America Latina y Caribe, productonan petrolero na prijsnan reduci.

Desde 2008, Haiti a ricibi 2.000 miyon di dolar den prestamonan di Venezuela.

Pero no a inverti e placa den politicanan di desaroyo economico -e idea tras di e plan di Chavez- cu lo hisa nivel di bida di poblacion y lo permiti paga debe.

Gobiernonan Haitiano anterior a nenga di mantene prijs di combustible den sintonia cu prijs di mercado mundial, preocupa cu un inflacion lo causa rabia entre poblacion.



Noticia Internacional

Miyones di mucha a wordo vacuna contra neumonia na India



GINEBRA: Miyones di mucha na India a wordo vacuna contra neumonia, malesa cu ta causa mas morto entre menornan di cinco aña, pa medio di vacuna neumococal (PCV), segun GAVI, alianza publico-priva pa vacunanan.

E organizacion a yuda Gobierno di India pa introduci e vacuna den nan Programa Universal di Inmunizacion y nan ta spera cu esaki lo reduci cantidad di morto pa neumonia den categoria di e edad, cu ta yega te na 200.000 pa aña.

Na mundo, alrededor di 900.000 mucha ta muri pa aña di neumonia, un di tres parti di morto total pa malesanan cu por wordo preveni pa medio di vacunacion.

PCV ta un vacuna relativamente nobo, cu tambe ta protege di virus causante di diarea y di rubeola, y te awo tabata solamente na benta na India den mercado priva, kiermen esaki tabata fuera di alcance di mayoria di e poblacion.

Den fase di introduccion, 2,1 miyon di mucha a wordo vacuna na Himachal Pradesh, Bihar y Uttar Pradesh, y despues esaki lo yega na mas miyones di mucha den resto di e pais.

India ta e pas cu mas mucha sin vacuna of cu no a wordo vacuna di manera completo.

"Esaki ta nifica un paso grandi pasobra ta nifica cu, pa prome biaha, muchanan mas vulnerable di India lo wordo protegi contra un di e malesanan mas problematico", segun director di GAVI, Seth Berkley.

E entidad a compromete hasta 500 miyon di dolar entre 2016 y 2021 pa apoya programa di inmunizacion di India.

Oposicion Venezolano a pidi un dialogo cu Forzanan Arma



Hefe di Parlamento di Venezuela, e opositor Julio Borges, a pidi diadomingo pa habri un dialogo riba crisis di e pais cu alto mando di Forzanan Arma, cu a hura "lealtad incondicional" na presidente Nicolas Maduro.

"Mi ta haci un yamado na Minister di Defensa, Vladimir Padrino Lopez, pa habri portanan pa un debate sincero den Forzanan Arma", e hefe di Parlamento a declara durante un conferencia di prensa.

Segun lidernan opositor, Maduro y dos di su delegado pa impulsa su iniciativa di convoca un Asamblea Constituyente, Minister Elias Jaua y abogado Hermann Escarra, a reuni cu Padrino Lopez y Generalnan pa promove esaki.

Den medio di un spiral di violencia, cu a laga un saldo di 38 morto y centenares di herido y detenido den seis siman di manifestacion anti-gubernamental cu ta exigi eleccionnna general.

"Si Jaua, Escarra y Nicolas Maduro tin derecho di papia cu Generalnan di nan vision partidista di e caos cu ta azota Venezuela, nos tambe mester tin e derecho aki", Borges a expresa.

Maduro a planea un sistema na unda por lo menos mitad di e 500 constituyente lo wordo elegi pa sectornan social cu chavismo tin hopi influencia, loke e ta busa, segun e criticonan, burla di "voto universal".

Ya Forzanan Arma, den un comunicado firma pa Padrino, ta considera Constituyente como "un propuesta revolucionario, constitucional y profundamente democratico".

"Nos no kier un Forzanan Arma pasa pa oposicion, nos kier Forzanan Arma pa respeta Constitucion", Borges a exprsa, rechazando "represion" contra manifestantenan y huicionan di civilnan den Cortenan Militar.

Borges a descarta sinta na mesa pa un dialogo fracasa entre gobierno y oposicion cu tabata tin apoyo di Vaticano y un comision di Union di Nacionnan Suramericano (Unasur) encabeza pa ex hefe di gobierno Spaño, Jose Luis Rodriguez Zapatero.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Colombia ta considera Spaña un "aliado fundamental"

BOGOTA: Gobierno Colombiano ta considera Spaña un aliado fundamental den diferente aspecto, segun vice Minister di Defensa pa Asuntonan Internacional, Anibal Fernandez de Soto, cu ocasion di bishita di Minister di Defensa di Spaña, Maria Dolores de Cospedal.

"E pais Europeo ta un aliado fundamental pa Colombia durante hopi tempo, no solamente den materia di defensa y seguridad, sino den temanan politico y comercial", segun e funcionario den un comunicado di Ministerio di Defensa.

Fernandez de Soto a compaña na Cospedal den un bishita cu el a haci den noord di e pais na un sede local di Mecanismo di Monitor y Verificacion (MM&V) di tregua entre Gobierno Colombiano y FARC.

E funcionario a destaca cu Colombia ta "hopi contento cu bishita di e Minister", cu a saluda ciudadanonan Spaño di MM&V integra den Mision di Nacionnan Uni den sede local di Pondores, den municipio di Fonseca, na La Guajira.



MM&V, organizacion tripartito forma pa miembronan di Nacionnan Uni, di Forza Publica Colombiano y di FARC, tin mision di supervisa acuerdo di paz cu FARC, entrega di armanan y desmovilizacion di e gueriya.

Den zona transitorio di normalizacion di Pondores tin alrededor di 300 miembro di FARC cu ta den proceso di entrega di armanan y regreso na bida den sociedad, segun Gobierno Colombiano.

Comentario:

Enemistad pa motibo di color politico? Estupidez di marca mayor

Pa Mercedes Monge

Libertad ta un derecho cu nos tur tin, tanten nos no mal use y afecta malamente otro hendenan.No obstante por ripara cu den nos comunidad, no tur hende ta respeta e derecho di opinion y scogencia di otronan, hasta den famia.Si no ta pa religion ta pa diferencia di color politico, pa menciona dos factor cu ta trece intolerancia di un pa otro persona.Un comentario cu a yega na nos redaccion ta di un hoben cu a dicidi di drenta den un di e dos partidonan grandi, den su mes famia el a topa cu problemanan grandi, incluso e ta wordo menaza, segun e version.

E ta un ciudadano mayor di edad, y pa colmo parti di e sosten financiero den su hogar. Semper e tabata bon pa e famia pero awor diripiente, pasobra el a bay pa un color politico diferente e ta wordo mira como enemigo den su propio entorno familiar.

Di con asina? Di con bay te e extremo ey si den e gremio politico mes maske cuanto nan por papia malo di otro via radio, corant, conferencianan di prensa, meeting cu publico, etc., ora e candidatonan politico ta topa otro den un fiesta nan ta sinta come hunto, haci chanza, hari, y tur loke ta politica ta keda un banda.

Mi ta corda varios aña pasa cu mi tabata bayendo Cali, un grupo di Parlamentarionan tabata viahando den e mesun vuelo bayendo otro pais pa un reunion di Parlatino.

Na prome mi a mira nan sinta na mesa ta come y bebe manera ruman. Y mi ta papiando di hendenan di AVP y MEP. Mi ta corda cla cla cla. Despues ora nos a bay e sala pa aborda, nan tur a sinta hunto y mescos "grandes amigos" shonnan. E ora mi a acerca un di nan y hacie e comentario "Ja ja, mi tin cu hari di mira cu den pueblo hende ta fulmina otro pa color politico, pero boso ta bon brother, pafo di e esfera politico. Nan a duna mi tur razon y un a bisa mi "well señora asina cos den politica ta"!

Wow! Y mi ta bin tende specialmente den tempo di campaña cu for di e mesun pueblo ta surgi rabiamento, insulto denigrante y den e caso cu mi a menciona problema den famia, pa diferencia di opinion politico y color di partido. Yammer! Lo no ta mihor imita e politiconan anto? Den nan seno politico nan ta mustra un cara, pero pafo di dje nan ta shake man cu otro y ta keda bon ruman cu otro, mientras simpatizante y/of votadornan kier come otro pero na serio! Mi ta yama esaki, cu e pordon di tur cu por lesa e comentario aki: "estupidez di marca mayor"!

Arxyanne Rodriguez a celebra su 6 aña





ORAJESTAD (AAN): Den fin di siman tabatin e bunita fiesta di Little Mermaid pa Arxyanne Rodriguez. Den un tremendo ambiente Arxy hunto cu su mami, papi, ruman Rahim, welo, welanan, tanta, omonan, prima , primonan, amiguitonan di Arco Iris school, madrina, padrinonan, demas famia, y Amistadnan, a goza di un dushi dia den pool, cu diferente wega.











Dia di mama celebra na Matthew's Restaurant











ORANJESTAD (AAN)—Diadomingo dia di mama, Matthew's Restaurant a prepara un tremendo mainta pa tur nos hendenan local, cu a yega na e restaurant aki, na gruponan grandi, pa asina celebra y disfruta hunto cu mama, di e dushi y importante dia aki.

Asina aki Matthew's Restaurant a malcria nos hendenan local cu nan tremendo servicio y sin por laga afo, nan platonan suculento.

Matthew's Restaurant a probecha di manda palabra di hopi pabien na tur e mamanan di Aruba riba e gran dia aki.































Bunita celebracion pa conmemoracion di 100 aña aparicion na Fatima













ORANJESTAD (AAN)- Diasabra tabata tin un bunita celebracion ariba Plaza Libertador Betico Croes. E celebracion aki tabata un Santo Sacrificio di Misa na honor di Birgen di Fatima cu a conmemora e di 100 aña di aparicion na e tres muchanan. E celebracion a cuminza cu un procesion cu a sali for di Misa Fatima na Dakota y a sigui pa Plaza Betico. Obispo Secco hunto cu pastoornan di parokia a sigui cu e Santo Sacrificio di misa na honor di Birgen di Fatima.





Noticia Internacional

Merca: Hoben saludable a muri pa un overdosis di cafeina



COLUMBIA, South Carolina: Un hoben saludable di 16 aña, studiante di secundario di South Carolina, a muri pa problemanan cardiaco despues di ingeri demasiado cafeina, segun un docter forense.

Gary Watts, docter forense di condado Richland, a señala cu Davis Cripe no tin problemanan cardiaco preexistente cu por a ocasiona cu el a cay flauw y a muri na su school luna pasa.

Watts a agrega cu Cripe a bebe un boter grandi di Mountain Dew, un café latte di McDonald's y un bebida di energia den dos hora, prome cu aritmia cardiaco cu a tuma lugar dia 26 di April den school Secundario Spring Hill, situa cerca di Chapin.

Watts a bisa cu mayornan mester sa cu aunke ta ok pa hobennan bebe un refresco of un copi di coffie, cafeina den cantidad grandi por ta fatal.

Hulanda: Prome intento di forma gobierno a fracasa



Liberalnan di VVD, forza Yamada Democristian (CDA), partido central di D66 y berde di GroenLinks a fracasa den prome intento oficial di forma un coalicion di gobierno na Hulanda, despues di dos luna di negociacion desata pa eleccionnan general dia 15 di Maart pasa y constitucion di actual Parlamento.

"Imigracion tabata un tema demasiado dificil. Nos no a haya un punto comun riba e tema", segun liberal Edith Schippers, mediador den combersacionnan, den un conferencia di prensa, den referencia na diferente postura riba politica migratorio cu mester a adopta siguiente gobierno.

Sybrand Buma, di CDA, tambe a mustra "decepciona" y a reconoce cu "diferencianan ta demasiado grandi, specialmente pa loke ta trata imigracion".

Aunke ta trata di prome intento oficial di forma gobierno, esaki tabata un bet grandi di Prome Minister Hulandes, Mark Rutte, y su fracaso lo obliga negocia cu otro partidonan.

"Mi lo encanta forma un gobierno, pero pa desgracia esaki no a funciona. E rond aki a termina y awo nos ta bay wak kico nos ta haci", segun lider di Partido Berde, Jesse Klaver, kende a sinti negocia, apesar cu su votadornan a rechaza un eventual coalicion cu partidonan di derecha y, specialmente, liberalnan di Rutte.

E Premier, di su banda, a califica como "lamentable" fracaso di negociacionnan, pero a evita adelanta ki forzanan politico lo wordo invita pa discuti den di dos rond di dialogo.

"Nos kier seriamente alcanza un acuerdo, tin exito, pero nos a fracasa. Na final, nos tur a yega na conclusion cu nos no tabata bay ningun caminda", el a splica na su salida di Parlamento.

Opcionnan di Partidonan di centro-derecha, di derecha y extremo derecha pa alcanza mayoria parlamentario di 76 diputado ta Union Cristian (UC), Partido Socialista (PS) of Partido di Libertad (PVV), di ultraderechista, Geert Wilders.

Mientras mayoria di lidernan di e sector ta den expectativa y modera, Wilders a celebra fracaso di negociacionnan y a bolbe ofrece como opcion, aunke tur partido Hulandes a rechaza sinta na mesa cune.

Union Europeo a alerta riba violencia na Venezuela y a urgi un "solucion pacifico"

Union Europeo (UE) a urgi ayera pa alcanza un "solucion pacifico" na Venezuela y a yama "tur parti" pa abstene "di comete actonan violento", despues seis siman di protesta contra presidente Nicolas Maduro, cu a laga 38 morto.

E situacion den e pais ta hopi "preocupante" pa e 28 pais, e hefe di diplomacia Europeo, Federica Mogherini, a bisa na su yegada na un reunion di Canciyernan di UE na Brussels, na unda nan a duna un declaracion riba e pais Sudamericano.

Den nan conclusion, Ministernan Europeo di Exteriornan a pidi cu "tur agente politico y institucionnan di Venezuela traha di manera constructivo pro un solucion na e crisis", basa riba respet di derechonan humano y separacion di podernan.

E solucion, cu mester ta "pacifico" y "democratico", pasa "pa fiha un calendario electoral" den e pais, "liberacion di opositor politico cera y respet di derechonan constitucional di tur politico pa vota y participa den eleccionnan".

"Violencia y uso di forza no lo resolve crisis di e pais", canciyernan a enfatiza, y nan a bisa cu "tur incidente violento mester wordo investiga" y "ta hopi preocupante anuncio di ampliacion y arma gruponan civil".

Na final di e reunion, Mogherini a indica cu Europeonan ta apoya mediacion realiza den e pais pa Vaticano y pa organizacionnan internacional, y a expresa cu nan principal preocupacion ta ciudadanonan Venezolano, pa loke el a indica disposicion di UE pa proporciona ayudo humanitario y medico.

UE a yega di pronuncia den varios ocasion riba situacion den e pais Sudamericano desde comienzo di protestanan contra gobierno di Maduro, exigiendo eleccion general, y cu a genera disturbionan.

Canciyernan Europeo no a bay asina leu manera Eurocamara, cu fin di April a condena "represion brutal" na Venezuela y a urgi UE pa apoya proceso di mediacion, pero den mesun momento studia "otro medidanan".



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.

Experiencia ta manda

CICLONE

Septic Tank Service

Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD

Repair, Replacement Protector

GLASS PA AUTO

583 6495 / 5833495

Trim Line Design

Morgenster 72

Torres

Chica pos Septic tank

Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.

Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR

Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

PROMOCION SPECIAL

Ta bende santo pleister, santo pa pega bloki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito, tira sushi afo. Tin transporte. Cel; 562-2532.

REPAIR ???

Problema cu Frigidaire? Cooler of freezer? Ice-Maker? Washmachine? Dryer? Airco? Coriente? Cansa di yama pa mes un problema y ainda NADA? Cel: 5963-0373

CALIDAD Y CONFIANSA SEMPER NA PROME LUGA!!

GRATIS GRATIS

Nos ta benta cualkier auto bieuw afo, gratis. Tambe nos ta benta afo: bateria, washmachine, stoof, frigidaire, tv, tur sort'i hero bieuw GRATIS. Yama nos 600-6883 of 561-4297.

CHICA POS DRD SepticTank

Ta chica pos y habri tuberia.
- Residencial y commercial.
- Tur tipo di construction y transport.

Special Afl. 55,=

Servicio di Septic 24 ora.

6005420 / 6002529 / 5670040

APPLIANCES REPAIR

Nos ta drecha: wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech aruba

YAMA Mr. Bucket 594-3757 mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket | 15 yrd Junior Bucket | 10 yrd Small Bucket

LUJAN Septic Services CHICA POS!

Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784

Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa

CHICA POS

Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.

562-2059 Pos Chiquito 25-G 585-8534 Aruba

TA CHAPI

y tira sushi afo. Cel: 594-5115 / 587-6946.

ORANGE MATRASSEN FABRIEK

Ta fura matras, stoel y muebles. Busca mainta y entrega atardi. Tarabana Solo 5, Tel: 588-7468 / 569-4379.

VERF Y DAK

pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

DAK

pa tur trabou di drecha dak cu ta lek, cambia dak y spuit tur tipo di dak. Yama nos na 566-7736.

CONSTRUCTION

Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.

Cel; 567-3515 / 560-9470

RUIZ EXCAVATION

Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra. TA HUUR Betonmolen. Cel: 593-9995 / 588-9995 ¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION

Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO

Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156.

GARCIA INDUSTRIAL CLEANING

Chica pos, habri tubo. Pariba di brug. Santa Cruz, Paradera, Noord. Cel: 5669026 garciaindustrialcleaning@hotmail.com

TA HUUR

Un cas grandi no mueblá 3 kamber, sala, comedor cushina veranda pa dilanti y patras Fls.2.500.-p/l + deposito fls.2.500.-. Coriente y awa no ta inclui Cable y internet no ta inclui Situa na Morgenster 34 Yama 594-4368

PA HUUR

Un apartment di 2 camber. Awa y coriente apart. Afl. 900,=. Cable inclui na Santa Cruz. Cel: 600-3355.

TO RENT

Alto Vista well located. 1 Bedroom furnished Afl. 1250,=. Cable, gas included. Water & electr. excluded. To call for an app. after 1 pm 592-3828 / 745-9765 / 594-1825.

TA BUSCA

Security Guard Masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin Mavo Diploma o enseñansa equivalente. Mester por papia y scirbi Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08.00 - 16.00 pa un cita na 588-3677.

FERMINA GENERAL CONTRACTOR

Ta traha cas, apartment, bijbouw sin cen na man, verf, pos, muraya, scheur, plafon y mosaico. Cel: 630-4048 / 565-3424

WHITE TILES FOR SALE

500 Tiles @ Afl. 0,45 (20cm x 20 cm) Afl. 225,=.
500 Tiles @ Afl. 0,40 (20cm x 15cm) Afl. 200,=.
Call: 568-1465

TA HUUR

un Cas di piso grandi, cu ta consisti di 2 cas. Planta abao ta consisti di 3 camber, 1 baño, tin 2 airco. Huur Afl.1.600,- pa luna mas 1 luna di borg. Incl. cable internet. Ecl.: awa, coriente. Por drenta mesora. Tel: 744-2792

The New Anytime

Habri tuberia y chica pos. Servicio rapido. Arubiano trahado, Moko 17-F, Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS Septic Tank Services

Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT

Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957 Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

RIJLES

Bon les, bon prijs y exito garantiza. RIJSCHOOL BENNETT 733-4897 566-5700

ARTICULONAN USA & NOBO!!!

Cantilever racks super heavy duty pa yard & warehouse 12'x8'; shelving pa cas + deposito; restante di reki di palo + tubo galvaniza; participacion di plywood; cama pa baby; frame di hero pa cama; frigidaire; matras double; kashi chikito; safe; tv stand; computer table; fire extinguisher; restante di glas; letternan di plastic; toilet bowl (nobo); labamano (nobo); exercise bike (nobo); bentanan sliding awning, sunsash; portanan interior y di hero; sofa; stoel; lessenaar + stoel pa oficina; barchair; pochi di mata grandi; pvc pipe 2"; counter pa cushina; labaplato; kozijn; shopping carts; djis pasa pa mira kiko mas tin.

E.&E. TRADING Sabana Blanco 1-B, Rondweg Dakota, Tel; 588-2828

WAREHOUSE SALE!

Dilanti di Super Shopping Tur souvenier na SUPER SPECIAL PRICE. Cel: 593-1171, Blanca.

KITCHEN CABINET

Ta traha kitchen cabinet, closets en formica spuit etc. Verf bo cas. Plafon, sheetrock. Cel: 563-7931.

TA BUSCA CAS / APARTMENT

den tur area. Nos tin cliente cla pa huur. Bo propiedad per direct. Yama 593-8082.

CLEARANCE LIQUIDACION 50% OFF!!!

"AMERICAN STANDARD" Fixtures & fittings; "Raynor" garage door 8'x8'; clear acrylic, plexiglass sheet; toilets seats; restante di verf; 7" plastic letters + nummers; pvc pipes (pressure) + fittings (pressure & sewage); profiel bars hero & galv; steel & galv. sheets; leishi di palo; restante di glas; banderanan cu mensahe.

E.&E. TRADING Sabana Blanco 1-B, Rondweg Dakota, Tel; 588-2828

CONSTRUCTION Y CHAPI

Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa. Cel; 594-2380 / 594-8023

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

un tereno erfpacht na Mahuma na un skina, banda di caminda di asfalt di 1182 m² cu potencial pa negoshi y pa Afl. 160.000,=. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

un cas na Brasil / San Nicolas di 3 camber y 1 baño, tereno eigendom, cu cura y pa Afl. 198.000,=, Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

Interesa pa huur bo cas of apartment y no tin tempo pa atende cu esaki, anto laga nos haci tur e tramitenan pa bo na un manera responsabel y serio. Tambe awor nos por maneha huur di bo cas. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

un cas espacioso di dos piso na Papilon di 4 camber y 2 baño den bon condicion, den un area hopi keto, cu patio / afdak y pa Afl. 325.000,= cu ta prijs di banco. Yama Mito na 593-6318.

APTM. PA HUUR

PONTON 2, aptm. 1 Airco y stove. Prijs Awg. 1135,= incl. cable tv. (max. 2 persona adulto). Deposito 1 luna. Price incl. cable. Info: CLW Real Estate Tel: 588-3228 / 593-9976.

CAS PA HUUR

PIEDRA PLAT 32-A 3 camber, 2 baño. Sin muebles. Afl. 1450,= + deposito 1 luna. Info: CLW Real Estate Tel: 588-3228 / 593-9976 www.clwaruba.com

ATCO ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a

Find us on Facebook

DIARIO Tel: 582-6747

Ayera a celebra Dia internacional di Famia cu S.S. di Misa na Pos Chiquito

ORANJESTAD(AAN)-- Ayera a celebra Dia Internacional di Famia 2017 cu un santo sacrificio dimisa na capiya Santa Famia na Pos chiquito. Esaki hunto tambe cu Fundacion Pro Famia
Feliz.

E tema di Nacionnan Uni pa 2017 ta :"Families, education and well being-- Famia, educacion y bienestar. Dia Internacional di Famia ta ofrece nos "tur" un oportunidad pa pone mas atencion riba e rol di Famia den desaroyo, tuma nota di necesidadnan di Famia, comparti ideanan pa mehora bida familiar! Henter comunidad mester ta mas conciente cu - "Famia ta e curason di nos Sociedad" - nos ta nace den uno, unda mayoria di e añanan di mas importante di nos desaroyo, nos a pasa creciendo cu nos "Famia"! Pero bida di cada famia ta diferente y nos mester reconoce y realisa esey. Aki na Aruba nos tin Famia di hopi nacionalidad, cu diferente structura, creencia cultural, nivel nan socio-economico, religion, lenga materno, etc.!! Observando tur aña Dia Internacional di Famia, ta refleha e importancia pa "bida di Famia"! Un oportunidad pa demostra apoyo na Famia. Tur Gobierno, Organisacion, Fundacion, Instituto Educacional y tambe tur Individuo, ta ser encurasha pa organisa actividadnan pa Famia riba e dia aki. Cantidad grandi di pais ta haci esaki tur aña!! Mester crea mas programa unda enfoke riba Famia y Muchanan ta prioridad. Enfocando riba programa y servicio nan comprensivo cu ta pa henter famia bibando hunto bou di e mesun dak. Na momento cu un Famia ta sinti nan mes sigur, ta sano y financieramente stabil, ta biba na pas cu otro y asina ta feliz, mayoria biaha un famia asina ta alcansa tur meta nan a pone pa nan mes y pa nan yiunan. Un Famia cu ta stabil y tin siguridad, yiunan mayoria biaha ta lanta sano y cla pa enfrenta un bida di educacion cu hopi bunita principio. Norma y balornan halto, amor pa nan famia y nan prohimo. Na momento cu esnan cu ta encarga pa cuido di un mucha, dus mayornan, welonan, yiunan mas grandi, voogd nan, etc., pone hopi mas atencion na e puntonan ariba menciona, nos sociedad lo cuminsa crece bek na e "norma y balornan cu nos ta bisa a bai perdi aki na Aruba"! Nos tur aki na na Aruba, sin excepcion di clase, por haci un diferencia pa den tur hogar aki na Aruba tin e educacion debido, tin e bienestar di nan famia (pareha) y nan yiunan, na pecho, na prome lugar. Ora Tur instancia ariba menciona cuminsa traha hunto den e direccion aki, nos lo "logre"!! Nos tur, y no e gobierno só, mester cuminsa yuda pa aki na Aruba tur Famia, sin excepcion, tin un hogar, cuminda "nutritivo", acceso na cuido medico, educacion, siguridad y stabilidad. Un hogar unda mayornan tin tempo pa nan yiunan, ta laga nan mira y sinti kiko ta amor pa otro, ta duna ehempel nan di norma y balor. Tin hopi mayor cu ta pensa cu nan ta duna nan yiu tur cos, pero esun di mas importante cu ta amor, no ta presente den e hogar, den e famia. Ta hopi Tata ta duna nan yiu hopi amor, hopi atencion, pero ta faya den e cos di mas importante cu un Tata por duna nan: Esey ta di laga nan mira y sinti cu e ta stima y respeta nan Mama. Esaki ta conta pa e Mama tambe.

Hopi biaha mayornan ta pone demasiado atencion na e cosnan cu placa por cumpra, sin realisa cu nan ta perdiendo e cosnan cu placa no por cumpra, manera principio y balornan di Bida. Si atrobe nos kier pa nos mira y sinti e norma- y balornan di bida aki den nos hogarnan na Aruba, nos mester bolbe bek na e Principio. E Principio ey ta Dios. Nos como mayor mester duna nos yiunan e bon ehempelnan cu nan tin mester pa yuda nos sociedad di futuro bira uno miho. Na momento cu nos como Mayor duna nos yiunan un "Educacion" completo creciendo bou di nos encargo y pone "Bienestar" nos relacion y di nos yiunan na prome lugar, nos lo yuda sigur pa cu esey!

Fundacion Pro Famia Feliz (FPFF) ta un organizacion cu tin como su meta pa yuda mayornan hasi di e Famia un base solido, unda cada miembro di e famia por biba na paz cu su mes y cu e otronan y lo sa di duna otro amor, respet y comprencion. Pa medio di programanan pa Pareha, Novionan, Yiunan y tambe pa Famia completo y usando manualnan, Fundacion Pro Famia Feliz kier yuda engrandese bida familiar aki na Aruba. E programanan ta basa riba un methodo cu ta wordo usa Internacionalmente den tur 5 Continente y ta enfoca hopi con pa yuda enriquese e bida Spiritual di cada persona, e Pareha y e Famia completo den cas, unda Cristo Hesus lo ta central den e Hogar ey. Si nos como mayor ta stima nos yiunan di berdad, ta nos mester encurasha nan pa tin Cristo Hesus central den nan Famia na momento cu nan forma nan Famia. Nan Hogar mester ta forma riba principionan Cristian. Nos mester yuda nan pa nan bira consciente cu nan hogar ta un iglesia domestico berdadero, unda cada miembro di e famia ta invita pa bira un testigo bibo di e Bon Noticia di bida den nos Iglesia y tambe den nos Sociedad. Ta e deseo ferviente di Iglesia Catolico pa ta presente y pa compaña parehanan for di momento cu nan cuminsa prepara nan matrimonio y keda hunto cu nan den tur fase di nan bida.

Fundacion Pro Famia Feliz ta desea henter nos dushi pueblo di Aruba un feliz y bendiciona dia di Famia 2017.

MENU SPECIAL
Diamars 16 mei
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
steak cutsmall, chicken cutlet, breaded shrimp platter, sopi di dia

HOME SWEET HOME REAL ESTATE
Ta bende un cas, Santa Cruz, Sabanilla Abao, 2 kmbr, 1 baño, Afl.250.000,-
Yama Ashna: 592-9966

TA HUUR
Un apt na Moko, inclui awa, cable, wifi, gas. Exclui coriente.
Afl.700,- p/l + luna borg.
Tel: 735-9196

FOR RENT
Apto na Seroe Blanco full muebla
Afl.750 + 750 dep.
Tel: 732-1139

TA HUUR
un apartment di dos camber, sala y cushina,
Tel: 746-6634

TA HUUR
Un cas na Tarabana Residence, 3 camber, 2 baño, sala, cushina.
Disponibel pa 1 di Juli.
Tel: 563-7626

TA BENDE
Hyundai i10 2009 standard transmission, airco, power steering,
Afl. 6000,00
Yama: 567-1122

TA BENDE
Un Toyota Corolla '98 automatic, airco.
Por yama
563-7026 / 592-6575.
Prijs discutibel.

TA BUSCA
Carniceria Central
•Kerkstr 2 tel 5824117
Tin mester di un Carnicero / Slager
•Mester tin experiencia
•Cu por traha den team
•Local of firma liber
•Tin carchi Salubridad
Pasa personalmente pa jena un aplicacion
Sin permiso pls no solicita

SE ARRIENDA
Habitacion amoblada baño y cocina corpartida en Noord frente a Lekker.
Todo incluido. Afl.600,- + 500 deposito. Excluye aire.
Tel: 661-0464.

HOUSE FOR RENT
3 camber / 2 baño / sala / cushina / patio y cura cera hopi amplio. Situa na Avd. Milio Croes. Huur pa luna Awg.1600,- (excl.) + borg. Por yama orario di oficina na 588-1919 of mail na avd.mcroesverhuur@gmail.com.
Mester por presenta prueba di entrada!

INVISO ENTERPRISES
TA BENDE
Monte Verde Residence III
2 bedrroom, 1 bath, 80m² housem built on 391m² propertyland for Afl.265.000,-.
More info: 566-9290
www.invisonaruba.com

TA BENDE
Kia Rio Hatchback '14 automatic, airco, full equipped. Afl.19.500,-.
Yama: 567-1122.

FUEL INJECTOR SERVICE
Cambia seal, filter basket, hasi 10 test cu injector.
We pickup & delivery.
Cel: 741-6275

TA BUSCA
Maintenance, steward, dishwasher, housekeeping, administratie. 22-25 aña, serio y responsable.
Tel: 734-7995 of 588-6684.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

CONSTRUCCION GENERAL
Blokki, mosaico, plafon, traha cas y apto, drecha tur sorto di dak, remodelacion, interior y exterior, verf.
Bon prijs. Cel: 566-2242.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562 1584 / 745 7084

KASSANDRA
Indjan di Tarot, vidente, parapsycholoog, lectura di ciga, trece bo ser stima na bo pia, union guajiro, proteccion y salud!
Yama awe y hasi bo afspraak
Cel: 5676670 / 5633489





d.b.a
LOOKING FOR
• SUSHI CHEF
• SUSHI CHEF HELPER
FOR APPLICATION
South Beach Center – BENIHANA-
Monday to Friday 11:00 - 12:00pm
4:00 - 5:00pm
(Please bring a copy of I.D)
Telephone: 586-9980

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

WHITE HOUSE APARTMENT
TA BUSCA
un hende muher pa traha trabou di anochi cu permiso of firma liber.
Edad 40 aña pariba.
Pa info. pasa na Tanki Leendert 94-B of yama 587-9828 y despues di 4'or pm na 582-6420.

STAR FASHION
Coleccion Nobo
A Yega
OUTLET STORE
cu prijs Afl.5,- pa Afl.35,-; zapatos, blusas, shimis y mucho mas. Adres:
Caya Betico Croes # 648

FOR RENT
• Apto. na Noord, 2 rooms, patio, baño y cocina.
Incluye wifi y cable. Luz y agua aparte.
Afl. 1100,= + 1 luna deposit.
• Apto. one bedroom, cocina, baño, directv di Colombia Afl. 65,= pa luna.
Afl. 900,= + 1 luna deposit.
Cel; 600-7440

A bay sosega den brasa di Señor na Hulanda

Sra. Miriam Jesus Bonifacio
*07-08-1955 - †05-05-2017
Miho conoci como Juffrouw Miriam Bonifacio.

Na nomber di su:
Yiunan: Abigaïl, Elisabeth y Michaella Piek
Nieto: Amanda Kools y Imani Piek

Mayornan:
†José Lorenzo Bonifacio y Ines Bonifacio

Rumannan: Cesar Agusto y Myrta Bonifacio, Edith Bonifacio, Rosalba y Dennis Evertsz, Nubia Bonifacio
Subrinonan: Myrta Janira y Idriana Bonifacio
Amoudy, Andry, Anelica y Andreina Maduro
Denise, Angelique y Dennis Angelo Evertzs

Acto di entiero lo tuma luga na Corsou, diaranson 17 di mei 2017.
Saliendo for di Kapilla Ardiente pa santana Morada Santa den hofi di Bottelier.
Ta ricibi bishita di condolencia for di 13.00 te cu 15.15. Despues ta sigui e respons.
Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.

NBO

WITH SADNESS IN OUR HEARTS WE ANNOUNCE THE PASSING OF
Mrs. Catherine Elizabeth Brooks-Frederick

MOTHER OF OUR DEAR COLLEAGUE/FRIEND MR. JEFFREY BROOKS
THE FUNERAL SERVICE WILL BE HELD ON WEDNESDAY MAY 17TH 2017
AT THE STA. TERESITA CHURCH IN SAN NICOLAS.
FROM 2PM – 4PM
THE INTERMENT WILL FOLLOW AT THE CATHOLIC CEMETERY IN ZEEWIJK.
NBO WOULD LIKE TO EXTEND OUR DEEPEST SYMPATHY TO THE BEREAVED FAMILY AND FRIENDS OF THE LATE MRS. CATHERINE BROOKS
MAY HER SOUL REST IN PEACE

Filomena College
Mavo

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos tin e tristo noticia di anuncia fayecimento di:

Juf. Madonna Stephens
Mihor conoci como juffrouw Stephens

Ex-docente di Ingles pa hopi aña na nos scol
Oportunidad pa condoler:
Diamars dia 16 di mei 2017 di 7or pm te cu 9or pm na Aurora Funeral Home
Acto di despedida lo ta dia 17 mei 2017
Orario: 2or pm pa 4or pm

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

El a drumi riba cama di dos muher y termina su so den cel

ORANJESTAD (AAN): Tabata diadomingo mainta pasa di 11' or cu patruya di San Nicolas na altura di "Saigon Bar" a wordo para pa dos muher di bida. Ambos muher tabata poco trastorna y nan a declara na e agentenan cu den nan camber tin un homber drumi y e homber no kier sali for di nan camber. Patruya a bay atende e homber pero e homber no kier a mustra comprension. Despues di basta papiamento e homber a bandona e camber di e dos muhernan. Pafo polis a bisa e homber mihor e bay cas y aki tambe e no kier a mustra comprension. Control hasi di su auto a resulta cu e vehiculo no ta pertenece na su persona. E vehiculo ta pertenece na un homber di fam Maduro. Segun e homber el a fia e vehiculo for di un conocido di inicial A. Tambe durante control a resulta cu e vehiculo no ta gekeur. E homber a cuminsa haci fastioso cu e polisnan, debi cu e no por para debido riba su pianan ademas su wowo tabata color di sanger y tampoco e kier a sigui ordo di e agentenan, polisnan a detene y central di polis a wordo poni na altura.

Oracion pa awe:

Señor, yuda mi duna Bo gloria tur dia di mi bida, pa medio di mi palabra y echonan. Amen

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero
Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Senor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil
Pa mi bolbe haja forsa
Salmo: 23

Cu imenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios. Nos ta participa fayecimento di nos estimado tata, welo I bisawelo:

Sr. Segundo Loefstop
Mihor conoci como Angel
Ex empleado di Lago Oil Transport Co. Ltd
Principal Theatre de Veer Co. y Dijkhoff Construction NV

Na nomber di su:
Yiunan: Angel Loefstop y esposa y yiunan
Raymundo Loefstop y yiunan
† Miguel A. Loefstop
Tina Giraldo -Loefstop y Famia
Irena Loefstop y Robert Kock y yiunan
Anselma Loefstop y yiu
Rumannan: Catharina Becker y Famia
Jan y Esteban Loefstop-Figaroa y Famia
Clarita Azola y esposo na Curacao
Maria Loefstop y yiu na Curacao
†Juanita Loefstop
Nietonan, nietanan: Angel G.E. Loefstop y yiunan
Lourdes MariAngel Loefstop y yiunan
Eduardo F di Jesus y Amanda Loefstop y yiunan
Eldrick Loefstop
Sergio Loefstop
Anabel y Karel Burleson-Loefstop
Celia Loefstop y yiunan
Cynthia Loefstop y yiunan
Jeanray Loefstop
Raymond Loefstop
Jurisma Loefstop y yiunan
Edmar A. Tromp y Jadrienne Rosel y yiu
Jonhathan E.F. Simon
Miguel J.L. Simon y Kayth Rasmijn y yiu
Stephany H.E. Kock
Jennifer S.I. Kock
Ilaysha Loefstop
Tur su bisanieto(a) nan, Subrino (a)nan, primo(a)nan
Subrinanan mas serca; Safira Becker
Jahaira Becker
Primo/ruman mas serca: Sr. Francis Loefstop y Famia
Comper /bisñia: Lucas Maduro y famia.
Comer: Sra. Mirna Daal y Famia na Curacao.
Cuña: Carmen Croes y yiu Eric Salsbach na Hulanda
Swa: Claudio y Filomena Croes-Loefstop y yiu na Hulanda
Demas famia, amigo, bisinanan, (ex) coleganan y conocirnan: Loefstop, Kock, Hans, Tromp, Becker, Figaroa, Azola, Giraldo, Croes, Maduro, Daal, Burleson, Rosel, Rasmjn, Lampe, Roosblum. Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 17 Mei 2017 pa 11 or di mainta na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres
Adres pa Condolencia: Ad Patres Funeral Home Diamars 16 Mei 2017 for di 7:00 pm pa 9:00pm
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Ta Deseo di defunto pa ningun hende bin bisti na rouw , pero bin na blauw.
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com

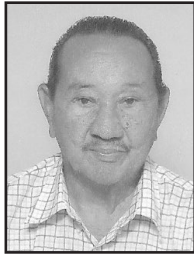
AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Nobena na Santa Rita di Cascia den Pro Catedral San Francisco

ORANJESTAD (AAN)---Santa Rita ta un di e Santonan mas popular di Iglesia Catolico.
Santa Rita a nace na aña 1381, na Italia na un ciudad yama Roccaporena, esaki ta un pueblo cu ta situa un par di miya fe Cascia. Santa Rita ta conoci pa intercede
den casonan imposibel of casonan di desesperacion.
Riba un Bierna Santo, Santa Rita a haya stigma di Hesus, (sumpiña di e corona riba su frente),
Pastoor ta invita nos rumannan pa participa na nobena di Santa Rita. Esaki ta tuma lugar tur dia, 6'or di atardi, na Pro-Catedral San Francisco.
Tambe ta invita rumannan pa bin celebra su fiesta dialuna 22 di mei, 7'or di anochi na Pro-Catedral San Francisco.
Awor cu nos tin tanto problema cu nos hubentud, matrimonio, den nos hogar bin rumannan pa pidi Santa Rita por intercede pa nos cerca nos Tata.

Bubali Veterano

Ta participa fayecimento di



Pablo Tromp

Tata di nos hungadornan esta Chai y Glen

Cu Pablo Tromp (conoci como Papai)
Sosega na paz.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Antonia Maria Britten-Thiel

Mihor conoci como: "Annie of Shon Annie"
*05-07-1940 †15-05-2017

Na nomber di su:
Casa: Francisco "Coisco" Britten
Yiunan: Margriet y Nelson Oduber-Britten
Astrid y George Jacobs-Britten
David y Meredith Britten-Solognier
John y †Karin Britten-Kock

Nieta(o)nan: Nelitza y Ryan Oduber-Flanegien, Nelienne Oduber y Lars Valkering, Emilaine de Cuba, Michelline Britten, Michella Britten, John-Patrick Britten, Rachel-Ann Britten
Acto di condolencia y entiero lo tuma lugar diabierna 19 di mei 2017 na Aurora Funeral Home di 1'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Na memoria di docente Miriam Bonifacio

ORANJESTAD (AAN): Cu hopi tristeza, coleganan a haya sa di fayecimento di Miriam J. Bonifacio na comienzo di e luna aki na Hulanda, despues di un temporada corto sufriendo di malesa.

Na 2011, Miriam a wordo tuma door di Gobierno di Aruba como docente di "Nederlands", y pa cinco aña largo a duna les di Hulandes na Colegio EPI, unit Economia y desde Augustus 2016 e ta den servicio di Colegio San Nicolas. Ademas di esaki, e tabata labora tambe na Openbare Avondleergangen, seccion Middag MAVO.

Pasion, fieldad, perseverancia y modernismo ta algo cu bo por identifica Miriam cune, tanto como persona como pa su trabao den Enseñanza.

Como miembro di e grupo di trabao Nederlands, Miriam a participa na diferente investigacion dentro di EPI. Ademas e tabata envolvi den e desaroyo di maneho di idioma na EPI.

Como docente, Miriam tabata traha cu alma y curazon pa su studiantenan den su materia. Den interes di calidad pa Hulandes, e tabata impone exigencianan halto di su mes, di su studiantenan, y coleganan. Pa por logra e mihor resultadonan, e tabata mantene su mes al tanto di cambionan cu tin riba tereno di renobacion di enseñanza. Miriam tabata profundiza su mes den literatura pa mantene su mes na altura di e desaroyonan di Hulandes cu e conoce asina bon.

Miriam tabata un di e personanan, kende despues di a haya su educacion di Bachelor na Curacao, a boga pa cuminza cu masteropleiding digital na Aruba, un soño cu pe na final tog a bira realidad. Na 2013 a cuminza na Aruba e professional masteropleiding Nederlands. E soño aki e no tabatin djis pa su mes, pero a logra di entusiasma su coleganan pa nan participa na esaki. Miriam mes a finaliza e profesional masteropleiding Nederlands dia 10 di December 2015 cu exito.

E masteropleiding Nederlands di University of Curaçao, a nifica pa Miriam un orientacion nobo riba e materia Nederlands. Su empeño pa siña a pone logra den su studio y asina por a sigui desaroya su pasion pa literatura.

Ta su pasion pa literatura a pone tuma decision na Augustus 2016 pa drenta den servicio na Colegio San Nicolas. Su studiantenan lamentablemente no a logra di experiencia esaki.

Su fayecimento inespera a bin como un shock pa tur hende cu a conoce Miriam.

Nan ta pensa cu sentimentonan profundo bek riba Miriam y nan ta agradecido pa tur cos cu el a nifica pa enseñanza Arubano.

Su coleganan na Colegio EPI ta desea famia hopi forza den e momentonan dificil aki.





Instituto Pedagogico Arubano IPA

Ta participa fayecimento di:

Sra. Madonna Stephens

Madonna tabata un gran luchador pa nos enseñansa y un inspiracion pa hopi maestro pero vooral pa hopi alumno pa nan progresa den bida.

Acto di entiero lo tuma luga diaranson 17 di mei 2017 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home.
Oportunidad pa condolencia: Diamars 16 di mei, 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home
Directorado, docente, personal di apoyo y studiante di IPA ta extende palabra di condolencia y hopi forsa na .
Cu juf. Madonna Stephens sosega na paz.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita.
Laga tur locual cu mi ta encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita.
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita.
Y laga esaki nan termina den tur buniteza.

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:



Violeta Elsa Berkemeyer

28 juli 1934 - 12 mei 2017
Vuida di Piet Susebeek

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 22 di mei 2017 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or, despues lo sali pa Santana catolico na Playa.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diasabra 20 di mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki famia Wever-Maduro kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimiento y entiero di nos mama, wela, tanta y ruman, prima, amiga stima:



Sra. Carmen Maria Wever

Mihor conoci como: "Chitame / Tantame"

Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi yamada, cu a manda mensahenan. Nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na HOH. Un danki ta bai na Ad Patres Funeral Home pa nan bunita servicio un biaha mas masha danki. Un danki special na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos. Cu Papa Dios bendiciona boso nan.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar:
Diamars 16 Mei 2017 pa 7:00'or pm na Misa Cristo Rey na Brazil
Diahuebs 18 Mei 2017 pa 7:00'or pm na Misa Cristo Rey na Brazil
Diasabra 20 Mei 2017 pa 7:00'or pm na Misa Cristo Rey na Brazil

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
den cunucu di yerba berdè E ta ponemi sosegá.
E ta hibami na awa trankil, pami bolbe haya forsa…..
Lo mi biba den cas di Señor henter mi bida largo
Salmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor:

Na bida nos ruman, tanta, amiga, maestro, y gran sindicalista.
E prome hende muhe cu a tuma mando como Sindicato di Maestro (SIMAR).

Madonna Stephens

Miho conoci como Betty y juffrouw Stephens
01 november 1940 – 09 mei 2017



Na nomber di su:
Rumannan:
Daphne Nurse y famia
Rockliffe Stephens
Norma y Juan Martijn
Herman Stephens
Alexandra y Anthony Richardson
Alexandrina Stephens
Alexander Stephens
Dennis y Fransisca Stephens
Cleopatra Stephens
Yiunan di criansa:
Olivia Groeneveldt
Nyrobia Ramou
Ophelia Beyde
Giovanni Stephens
Esselien Beyde

Cerca na su curazon:
Jillian y Julisa Jones

Sua y cuña:
Jullian Jones y Ria Stephens

Subrinonan:
Anne Nurse, Glennies Nurse, Angelo, Elbert y Diane Stephens, Kevin, Tyrone y Natasha Winter, Rena, Rey, Rodi y Rolinda Stephens, Indra Robinson y Mark Richardson, Daine Stephens, Elaini Jimenez Rosario, Cleo Lawson, Imani Midi, Elijah Gorden, Armaly Wederfoort, Jereau Celaire y Lincoln Jones

Iha:
Jillian Jones

Amigonan Special:
Philomena Wong, Diana Winklaar, Sita Wolff, Erna Janga, Ida Croes, Joyce Pereira, Lydia Emerencia, Mirella Wijngaarde, Harry Oplaat, Diana Pieters, Haime Mata, Chando Pietersz, Hugo van Varseveld, Jose y Glenda Fernandes Perna, Vera Angela, Tieneke Pengel, Elsa Douwling, Bruce Halley, Crispin Bruce, Ava Thode, Ingrid Kuiperdaal, zuster Juliette, Mientje Croes, Joyce de Vries, Juliette Moons, Mcneal Ellis, Ramon Todd Dandere y Sixtra Alves-Martijn

Demas famia, amigo y conocirnan:
Rosa Canister, Jaques Midi, Marvinia Richardson, Magaly Sanchez, Edi Malmberg, Kelvin (e gardinero). Nurse, Stephens, Beyde, Richardson, Martijn, Jones, Winter, Jackson, Canister, Wedervoort, demas colganan di Filomena College Mavo, IPA, SIMAR, Mater Dei, Colegio Arubano.

Simar ta organisa un despedida special pa maestronan. Esaki lo tuma luga Dialuna 15 di Mei 2017 di 5'or pa 7'or di anochi na cede di SIMAR (Sabana Blanco 36).

Ta invita tur famia, amigo, conocirnan, (ex) coleganan y alumnonan pa e acto di Despedida cu lo tuma luga na Aurora Funeral Home, Diaranson dia 17 di Mei 2017 di 1'or pa 4'or di atardi.
Oportunidad pa condoleer, Diamars dia 16 di Mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Peticion: Cumpliendo cu e espirito di celebracion di bida ta pidi pa acudi na e despedida cu colornan alegre.

Enbes di manda flor of krans, durante e anochi di condolencia y durante e acto di despedida lo tin un caha disponibel caminda por haci un donacion pa Edmund Harms Foundation.
Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

Invitacion

Na nomber di su yiunan, mayornan y demas famia nos kier a invita bisiña, amigo/a nan di garage y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa pa recorda nos defunto stima

Felix Teomar Croes

Cariñosamente yama "Teomar" of "Teochi"



Cual lo tuma lugar awe diamars 16 mei '17 pa 7'or di anochi na misa Immaculada Concepcion na Sta.Cruz.
Pa nos recorda su prome luna di fayecimento.
Alavez ta participa cu tur 16 di luna lo tin un Santo Sacrificio di misa pa recorda nos "Teochi" stima.



Pa medio di esaki Gerencia di **Arubus N.V.** tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sr. Pablo Tromp

tata di nos colega Harold Tromp

Staf y personal di Arubus ta manda palabranan di condolencia na e famianan di e fayecido.

Cu Sr. Pablo Tromp sosega na paz.



Sport Vereniging Bubali Sport Club
Ta participa fayecimento di

Sr. PABLO TROMP
Miembro y fanatico fiel di nos asocacion

Tata, Abuelo y (bisa) Abuelo di varios (ex) hungadornan di e diferente divisonnan
Tata y suegro di varios miembronnan di commission di Damas y
Abuelo di nos Presidente sr. Ryan Figaroa
Acto di entiero: diamars 16 mei 2017, misa Santa Anna, Noord

Nos kier a extende palabra di profundo condolencia na henter famia di sr. Pablo, Tromp y nos kier a desea henter famia hopi forsa cu e perdida grandi aki.
Cu "Papai" sosega na Paz
Directiva di SV BSC

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Madonna Stephens, un inspiracion inigualabel!

*01-11-1940 +09-05-2017

"No desvia di nos topico. Keda tene nos meta na bista. Ta asina so nos por logra," tabata e palabranan skerpi y severo di Madonna pa hala nos atencion durante reunion na Arubaanse Pedagogische Academie (APA) y Instituto Pedagogico Arubano (IPA). Masha hilaridad, pasobra nos a kere cu e tabata cabisha, mientras ta nos tabata soña lanta: hopi biaha t'e tabata esun cu tabata pone reunion cana.

Madonna, un shon di hende, corecto y integro, social y husto, humilde, alabes fuerte y balente, asina nos a conoc'e durante tur e añanan cu nos tabatin e honor di traha hunto cu ne. Su conocemento amplio di enseñansa y di hende a yuda nos masha hopi mes y a guia nos den e caminda largo y complica di innovacion di enseñansa.

Den nos combersacionnan cu Madonna na IPA semper e tabata mustra nos riba e desigualdad grandi cu tin den nos ensenansa y con nos como docente mester yuda nos studiantenan pa bira consciente di e desigualdad aki y yuda minimalisa esaki. Innovacion di nos enseñansa ta nifica na prome luga crea oportunidad igual pa tur mucha, specialmente pa esunnan di menos recurso. Mester democratisa nos ensenansa, respeta e derecho di mucha y dun'e un bos.

E tabatin un curashi masha grandi mes cu tabata pone cu e no tabata tambalia pa presion, e no tabata cobardia. Por ehempel den e temponan dificil di welga semper Madonna tabata bisa nos pa no sucumbi, pa no tene miedo, pero pa lucha pa nos causa. Pa Madonna e barancanan na caminda no tabata obstaculo invensibel, sino reto cu nos por soluciona cu sabiduria, conviccion, perseverancia y den colaboracion cu otro. Nada no ta imposibel, basta bo kere aden y traha pa logr'e. Cu su humor seco el a logra hopi biaha di kibra e posibel barerанan cu nos tabata mira y cu tabata stroba dialogo.

Loke nos mester trece dilanti tambe ta cu Madonna no tabata floria cos. Su personalidad fuerte no tabata laga espacio pa hipocrecia. Si e mester a bisa algo, e tabata bis'e na un forma directo y honesto, loke kisas no tabata agradabel pa tur hende, pasobra "Berdad ta pica". Pero na IPA tanto docente como studiante a siña aprecia y acepta Madonna su manera di ta: Miho e berdad den bo cara en bes di un contesta of conseho cu ta disimula e realidad y cu no ta soluciona nada. E tabata percura si pa un balansa: e tabata hopi respetuoso den su comunicacion cu hende y den e palabranan cu por a zona duru por a ripara cu e tabata papia cu sentimento y respet, cu alma y curason, cu emocion y pasion. E tabata stima hende: loke e tabata bisa tabata pa mehora situacion. Nos ta gradici Madonna pa a siña nos e berdad aki di bida.

Hopi hende no sa cu Madonna tambe a lucha hopi pa Papiamento, den su trabou na APA, IPA, Departamento di Enseñansa y SIMAR. El a boga semper pa reconocemento di Papiamento como e idioma di nos pueblo cu mester drenta enseñansa. E tabatin un aprecio masha grandi pa cultura di pueblo, loke e tabata expresa tambe den su amor pa musica di Caribe. E tabata canta masha bunita mes.

Esaki no ta djis palabranan bunita na ora di fayecimento. IPA semper a reconoce Madonna su balor pa IPA y pa nos enseñansa en general y despues di renobacion di e edificio di IPA a duna un di e salanan mas importante di IPA, e sala di conferencia, su nomber: Sala Madonna.

Nos ta despedi awe cu e elogio di curason aki di un colega y amiga stima cu a inspira nos y cu a yuda nos den nos trabou y kisas hopi di nos den nos bida priva tambe.
Danki Madonna, pa bo cariño,
pa bo amistad,
pa bo conocemento grandi cu bo a comparti cu nos
y pa loke bo a nifica pa Aruba y su enseñansa.
Bo ta nos gran inspiracion.
Ta un honor pa a conoce bo.
MADONNA
MASHA DANKI
Y
SOSEGA NA PAZ!

Bo amigonan di APA/IPA:
Maybeline Arends-Croes, Mientje Croes, Lydia Emerencia, José Fernandes Perna, Glenda Krozendijk, Ingrid Kuiperdal, Wilma Kuiperi-Jansen, Stan Kuiperi, Joyce Pereira, Ava Thodé, Ramon Todd Dandaré, Zuster Juliette

Aruba, 17-05-2017

MADONNA

Madonna,
danki pa e amistad,
e colegialidad,
e lucha cu bo a hiba
pa nos via Simar.
Danki cu bo a duna tur esnan cu a stima Bo
y a sabi di aprecia Bo
e oportunidad
di celebra Bo bida
durante un desayuno
unda nos tur por a expresa
kico Bo a nifica pa nos
como amiga, colega,
y luchado pa derechonan di nos comunidad.
Aunke nos tur cu tabata presente
na e desayuno
tabata sinti cu e celebracion di Bo bida
e dia ey tabata Bo regalo na tur presente
y cu e tabata un despedida.
Sinembargo tur presente
a aprecia Bo gesto
Bo curashi.
Awor cu Bo sufrimento
riba e mundo aki a pasa
nos ta yama Bo
AYO
AYO na un muher admirabel,
sabiendo cu Bo Bida no tabata enbano.
Bo tabata un regalo precioso pa nos tur.

Aruba, 12/05/17
Philomena Wong

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Plataforma Promocion di Salud

Presion halto na Aruba tambe ta un enfermedad peligroso



ORANJESTAD (AAN): Na Aruba 1 den cada 2 homber entre 25 pa 64 aña di edad tin presion halto y pa hende muhe esaki ta 1 den cada 3. Presion halto ta un enfermedad cu por bira peligroso si no trat'e na e forma corecto. Curason ta un organo cu ta traha manera pomp y ta manda sanger via ader y benanan pa tur parti bo curpa.

Ora e curason no ta traha bon of adernan ta cerando, un persona su presion ta subi mas di 120/80. Presion di sanger cu keda riba 120/80 pa un tempo largo, e ora ey ta papia di presion halto y esaki por haci daño na diferente organo manera, e curason, celebro y riñon. Plataforma Promocion di Salud, den cual tin representacion di Departamento di Salud Publico, IBiSA, AZV, hospital dr. Horacio Oduber hospital, Wit Gele Kruis, ImSan y SVb ta recorda tur hende cu presion halto por mata hende silenciosamente. Mas ainda durante 15 pa 26 di mei ta para keto na e factor di riesgo cu ta Presion Halto. Esaki relaciona cu Dia Mundial di Presion Halto ta 17 di mei.

Ta normal cu presion di sanger ta varia durante e dia y esaki ta bin pa motibo di e actividadnan cu un persona ta haci. P'esey un solo midi no ta suficiente pa husga e presion di un persona. Plataforma Promocion di Salud ta recorda tur hende cu mas ainda ta importante pa controla nan presion ora cu e edad ta riba 35 aña, mas ainda si algun miembro di famia tin presion halto of si e estilo di bida no ta bon, manera bebe hopi alcohol, tin hopi stress, ta huma sigaria, come menos saludabel, haci poco actividad fisico y\ of peso di mas.

Tin manera cu por evita presion halto y un di nan ta ora ta mantene un nutricion saludabel. Haciendo uzo di mas berdura y fruta ta haci cu e sanger ta menos diki y esaki ta baha e presion di ader y benanan. Berdura y fruta ta contene poco vet, tiki of nada di salo, no ta contene colesterol y ta rico na potasio. Ta importante pa sa cu potasio ta yuda baha presion. Algun producto saludabel cu ta contene fibra ta yuda. Producto cu fibra ta grano menos procesa manera aros bruin y pan integral, esta bruin y volkoren, bonchi manera bonchi wowo preto, bonchi cora; fruta y berdura fresco of di diepvries. Tambe por haci un combinacion pa aumenta e cantidad di fibra, manera batata cu spinazie of pasta cu broccoli.

Cushina cu hopi salo ta pone cu e presion ta subi y p'esey ta recomendabel pa uza menos salo. Esaki ta bin pa motibo cu salo ta wanta likido. Ta importante pa corda cu ora di prepara cuminda, haci uzo di menos salo, no pone salo na mesa, cuminda cumpra afo mayoria biaha tin hopi salo, evita di come snacksnan salo, siña prepara cuminda cu diferente condimento fresco. Hopi hende no ta lesa e envoltura ora di cumpra un producto, pero ta importante pa lesa esaki pasobra por mira cuanto sodium tin den dje. Bon pa sa cu ora tin indicacion di "low soduim", cu e producto ta contene 140 mg di sodium y percura pa no uza mas cu esaki. Ora tin indicacion di "very low sodium" e contenido ta 35 mg di sodium y sodium free ta contene solamente 5 mg di sodium of menos.

Bahamento di peso tambe ta nifica e posibilidad pa haya presion halto ta bira menos. Pa por logra esaki ta bon pa inclui producto saludabel, come na midi y come menos cuminda hasa. Haciendo esakinan tambe ta yuda reduci e riesgo di haya otro enfermedad manera diabetes of problema di curason y hopi mas. Plataforma Promocion di Salud ta recomenda pa haci mas actividad fisico pa yuda baha e peso. Por cuminsa cana 3-5 biaha pa siman te yega na e recomendacion pa tur dia por lo menos mey ora. Prome cu bo cuminsa cu cualkier programa di ehercicio of cambio drastico den comemento, consulta cu bo dokter di cas. Limita e uzo di alcohol, pasobra alcohol tambe por subi un hende su presion door di pone e curason bati mas lihe. Humamento y stress tambe ta hunga un rol importante den presion halto.

Presion halto ta un enfermedad peligroso, p'esey ta importante pa esnan cu tin esaki bebe nan pildo di presion manera mester ta, bebe hopi likido y no come nada di salo agrega. Siña conoce bo curpa, controla bo presion regularmente cerca bo dokter di cas, na un instancia di salud of si tin un mashin di presion na cas por haci esaki semanalmente. Tambe por acudi na Bus di Salud si esaki ta den bo bario of na pia di bo trabao.

MONDAY only at Renaissance Afl. 5,- per entrance ticket

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through May 17
*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE					AT PASEO HERENCIA			
ALIEN COVENANT					**ALIEN COVENANT**			
daily:	4:00	6:30	9:15	SP	daily:	5:00	8:00	SP
matinee:	1:00			NEW R	matinee:	2:00		NEW R
late:	12:00				late:	11:45		
KING ARTHUR LEGEND OF THE SWORD 3D					**KING ARTHUR LEGEND OF THE SWORD 3D**			
daily:	5:45	8:30		SP	daily:	5:15	8:15	SP
matinee:	12:15	3:00		NEW PG-13	matinee:	2:00		NEW PG-13
late:	11:30				late:	11:45		
HOW TO BE A LATIN LOVER					**HOW TO BE A LATIN LOVER**			
daily:	4:30	7:00	9:30	SP	daily:	5:45	8:45	SP
matinee:	12:00	2:00		PG-13	matinee:	2:45		PG-13
late:	12:00				late:	11:30		
GUARDIANS OF THE GALAXY VOL: 2					**GUARDIANS OF THE GALAXY VOL: 2**			
daily:	4:30	7:45		SP	daily:	5:15	8:30	SP
matinee:	1:15			PG-13	matinee:	2:00		PG-13
late:	11:15				late:	11:45		
UNFORGETTABLE					**UNFORGETTABLE**			
daily:	7:00	9:30		SP	daily:	9:15		SP
matinee:				R	matinee:			R
late:	11:45				late:	12:00		
THE FATE OF THE FURIOUS					**THE FATE OF THE FURIOUS**			
daily:	6:30	9:15		SP	daily:	5:15	8:30	SP
late:	12:00			PG-13	late:	11:30		PG-13
SMURFS THE LOST VILLAGE					**SMURFS THE LOST VILLAGE**			
daily:	4:30			SP	daily:	4:45		SP
matinee:	12:00	2:30		PG	matinee:	2:15		PG
THE BOSS BABY					**THE BOSS BABY**			
daily:	4:45			SP	daily:	7:00		SP
matinee:	12:15	2:30		PG	matinee:	2:45		PG

LATEST RELEASES
CHARLIE HUNNAM JUDE LAW
king arthur
LEGEND OF THE SWORD
ALIEN COVENANT
IN CINEMAS & IMAX MAY
VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551

Esnan cu a pasa curso exitoso di Secretaria

ORANJESTAD (AAN): Un secretaria ta e tarheta y e persona principal, cu hopi responsabilidat y cu hopi trabao. Durante e "Curso Maneho di Secretaria " e participante nan por a siña con pa eherce e tarea nan di un secretaria profesional, e.o. con pa organiza bo mes y bo trabao y mucho mas loque un secretaria profesional mester haci.

E "Curso Maneho di Secretaria" a worde organiza pa B&P/Interface Aruba N.V. pa tur secretaria, recepcionista y otro personal cu ta haci trabao administrativo cu ta interesa di bira secretaria.

Tambe pa tur hende homber cu ta ehecuta e funcion di secretario den un of otro club, sindicato of organizacion.

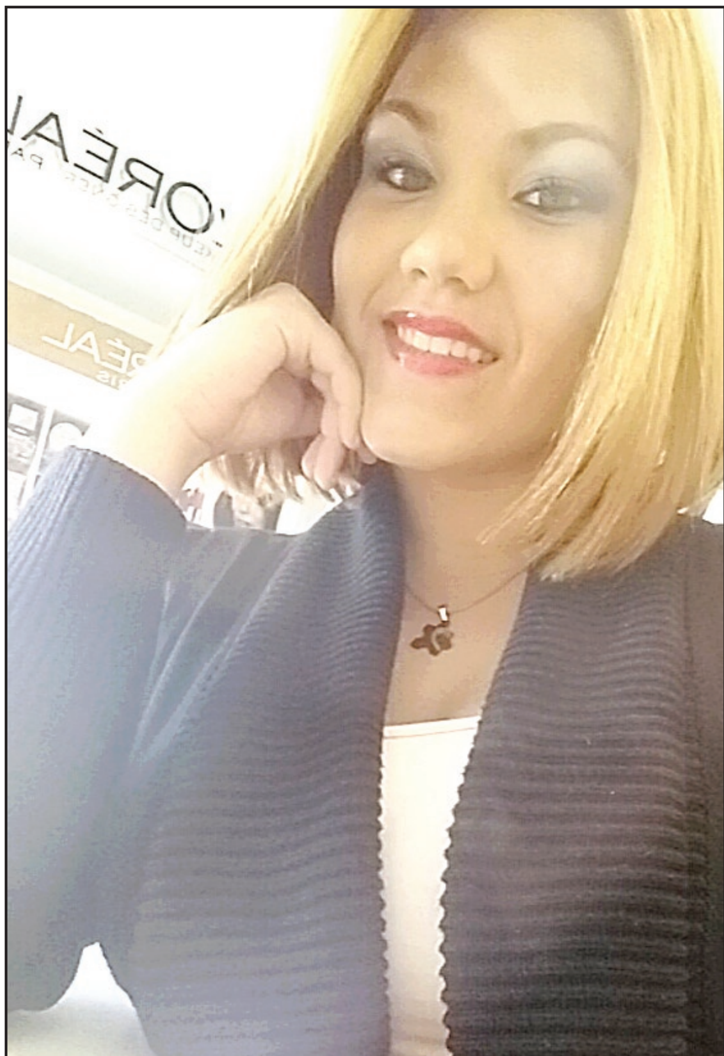
Consehabel ta pa sigui e curso di Assistente Administrativo prome pa despues sigui cu e curso di Secretaria.

E curso a worde presenta pa Celine da Costa, di B&P/Interface Aruba. E cursistanan cu a ricibi certificado ta: Yvette Henriquez, Egbertina Baarh, Magaly Raphaëla, Roxanne Paula-Ficiciana, Anahis Hirschfeld, Melissah Croes, Filomena Koolman, Samara Geerman-Holsmany Apolonia Ras.

Un palabra di felicitacion ta bay na tur esnan cu a ricibi nan certificado.







Awe nos ta Canta Happy Birthday Pa e Mucha Wowo Berde... Franchesca Gonzales AKA Keka.... Pabien ta bin di su Guy dushi Naygel tambe di parti bo Mom &Dad tur bo rumanan wela welo tanta omo. Tambe di parti Bo Suegra y suegro swa y Cuña y dibo subrina nan sin dolor Lia Dason y Baby-Z... Have fun riba bo dia Keka...

Flip pa Ecotech
Ecotech Vacuum Service Special
Servicio septico te cu 7m³ pa
Afl. 55
All taxes incl.
E special ta 12 mei t/m 20 di mei 2017
Yama nos AWE mes
582 - 4684
Un siman so di special.
www.info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Find us on Facebook
ecotech aruba

pa biba mihor



Pa Haya Crediet = Super Facil

Mester bin cu:

- ID Valido
- 2 ultimo payslip
- Recibo di Elmar, Setar y WEB

Crediet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di un downpayment di 10%.

CREDIET TE CU 24 LUNA



Temendo calidad di imagen y na un bon prijs!



TCL
LED 48", CURVED, USB, SMART TV, Full HD 1080p, Web Browser.
C48P1FSA
AWG. 999,-
CREDIT AWG. 80,-



TCL
LED 20", USB, Full HD 720p, PC Input.
L20D2700
AWG. 225,-



TCL
LED 32", SMART TV, Full HD 1080p.
L32S4900A
AWG. 425,-



TCL
LED 40" SMART TV, Full HD 1080p, Netflix, YouTube, Picasa, FB, Twitter, Web Browser, USB. L40S4900A
AWG. 725,-
CREDIT AWG. 58,-



TCL
LED 55" SMART TV, Full HD 1080p, WiFi, Web Browser, USB. L55S4900A
AWG. 1095,-
CREDIT AWG. 88-

TCL
LED 49" SMART TV, Full HD 1080p, USB, Web Browser.
L49S4900A
AWG. 885,-
CREDIT AWG. 71,-





Follow nos riba Facebook

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Diadluna pa Diasabra I www.amcunicon.com

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Credeit prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.